

FRIGIDAIRE

All about the

Use & Care

of your Wine Cooler

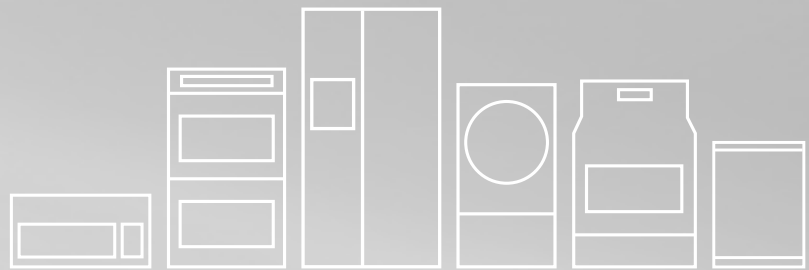


TABLE OF CONTENTS

| | | | |
|------------------------------------|---|--------------------------------|----|
| Important Safety Instructions..... | 2 | Temperature Controls | 7 |
| Installation | 4 | Features | 8 |
| Door Reversal Instructions | 5 | Care and Cleaning | 9 |
| Energy Saving Tips..... | 6 | Before you Call..... | 10 |
| | | Major Appliance Warranty | 12 |

SERIAL/MODEL #'S - IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Read and Save These Instructions

This Owner's Guide provides specific operating instructions for your model. Use your Wine Cooler only as instructed in this guide. These instructions are not meant to cover every possible condition and situation that may occur. Common sense and caution must be practiced when installing, operating, and maintaining any appliance.

Record Your Model and Serial Numbers

Record the model and serial numbers in the space provided below. The serial plate is located on the upper left wall inside the Wine Cooler.

Model Number: _____


Serial Number: _____

Purchase Date: _____

WARNING

Please read all instructions before using this Beverage Cooler.

Definitions

 This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

DANGER

DANGER indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

WARNING

WARNING indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

CAUTION

CAUTION indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

IMPORTANT

IMPORTANT indicates installation, operation or maintenance information which is important but not hazard-related.

DANGER



DANGER Risk of fire or explosion. Flammable refrigerant used. Do not use mechanical devices to defrost refrigerator. Do not puncture refrigerant tubing.

DANGER Risk of fire or explosion. Flammable refrigerant used. To be repaired only by trained service personnel. Do not puncture refrigerant tubing.

CAUTION



CAUTION Risk of fire or explosion. Flammable refrigerant used. Consult repair manual/ owner's guide before attempting to service this product. All safety precautions must be followed.

CAUTION Risk of fire or explosion. Dispose of property in accordance with federal or local regulations. Flammable refrigerant used.

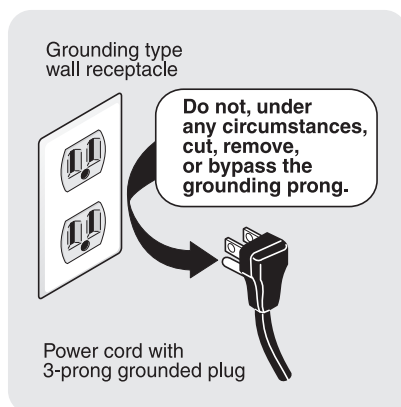
CAUTION- Risk of fire or explosion due to puncture of refrigerant tubing ; Follow handling instructions carefully. Flammable refrigerant used.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING

Electrical Information

- **The wine cooler must be plugged into its own dedicated 115 Volt, 60 Hz., 15 Amp, AC only electrical outlet.** The power cord of the appliance is equipped with a three-prong grounding plug for your protection against electrical shock hazards. It must be plugged directly into a properly grounded three prong receptacle. The receptacle must be installed in accordance with local codes and ordinances. Consult a qualified electrician. Avoid connecting refrigerator to a Ground Fault Interruptor (GFI) circuit. **Do not use an extension cord or adapter plug.**
- If the power cord is damaged, it should be replaced by an authorized service technician to prevent any risk.
- Never unplug the wine cooler by pulling on the power cord. Always grip the plug firmly, and pull straight out from the receptacle to prevent damaging the power cord.
- Unplug the wine cooler before cleaning and before replacing a light bulb to avoid electrical shock.
- Performance may be affected if the voltage varies by 10% or more. Operating the wine cooler with insufficient power can damage the compressor. Such damage is not covered under your warranty.
- Do not plug the unit into an electrical outlet controlled by a wall switch or pull cord to prevent the wine cooler from being turned off accidentally.



WARNING

Child Safety

- Destroy carton, plastic bags, and any exterior wrapping material immediately after the wine cooler is unpacked. Children should never use these items to play. Cartons covered with rugs, bedspreads, plastic sheets or stretch wrap may become airtight chambers, and can quickly cause suffocation.
- Remove all staples from the carton. Staples can cause severe cuts, and destroy finishes if they come in contact with other appliances or furniture.
- An empty, discarded wine cooler is a very dangerous attraction to children.
- Remove the door(s) of any appliance that is not in use, even if it is being discarded.

WARNING

Proper Disposal of your Wine Cooler

Risk of child entrapment

Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned wine coolers are still dangerous – even if they will sit for “just a few days”. If you are getting rid of your old wine cooler, please follow the instructions below to help prevent accidents.

We strongly encourage responsible appliance recycling/disposal methods. Check with your utility company or visit www.recyclemyoldfridge.com for more information on recycling your old wine cooler.

Before you throw away your old wine cooler:

- Remove doors.
- Leave shelves in place so children may not easily climb inside.
- Have refrigerant removed by a qualified service technician.

INSTALLATION

This Use & Care Guide provides general operating instructions for your model. Use the appliance only as instructed in this Use & Care Guide. **Before starting the wine cooler, follow these important first steps.**

Location

- Choose a place that is near a grounded electrical outlet. **Do Not** use an extension cord or an adapter plug.
- For optimal performance, it is recommended that you install the wine cooler where the ambient temperature is between 70 and 78 degrees fahrenheit.
- Allow space around the unit for good air circulation. Leave a 2 inch space on the back and sides of the wine cooler for adequate circulation.
- Be sure the wine cooler stays in the upright position during transport.
- Keep the wine cooler from any hazardous or combustible agents.

NOTE

The exterior walls of the wine cooler may become quite warm as the compressor works to transfer heat from the inside. Temperatures as much as 30° F warmer than room temperature can be expected. For this reason it is particularly important in hotter climates to allow enough space for air circulation around your wine cooler.

Leveling

The wine cooler must have all bottom corners resting firmly on solid floor. The floor must be strong enough to support a fully loaded wine cooler. NOTE: It is Very Important for your wine cooler to be level in order to function properly. If the wine cooler is not leveled during installation, the door may be misaligned and not close or seal properly, causing cooling, frost, or moisture problems.

To Level Your Wine Cooler:

After removing all interior and exterior packaging materials, use a carpenter's level to level the wine cooler from front-to-back. Adjust the leveling legs in front, 1/2 bubble higher, so that the door closes easily when left halfway open.

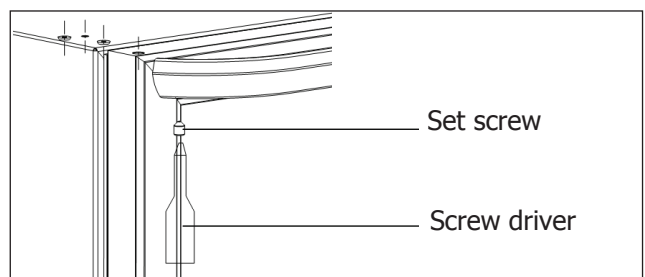
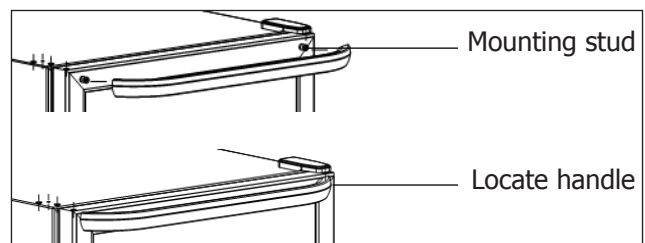
Cleaning

- Wash any removable parts of the wine cooler interior, and exterior with mild detergent and warm water. Wipe dry. Do not use harsh cleaners on these surfaces.
- Do not use razor blades or other sharp instruments, which can scratch the appliance surface when removing adhesive labels. Any glue left from the tape can be removed with a mixture of warm water and mild detergent, or touch the residue with the sticky side of tape already removed. Do not remove the serial plate.

Important Safeguards: Do not store food in your wine cooler as interior temperature may not get cool enough to prevent spoilage. In summer months or areas of high humidity, the glass door may build up moisture. To remove the moisture, wipe it away.

Handle Installation

1. Set handle over the two mounting studs at top of door.
2. Use hex head screw driver or allen wrench to tighten set screws from bottom to secure handle to door.



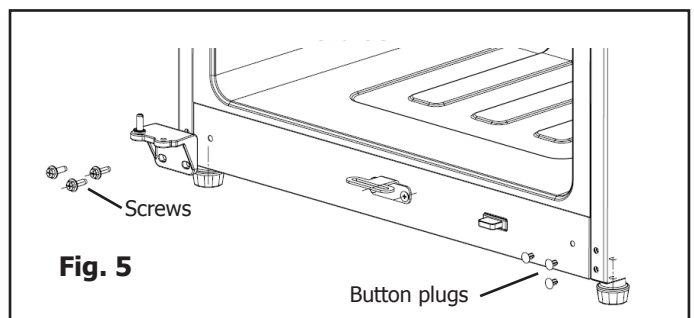
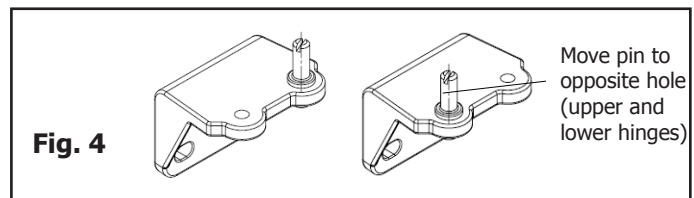
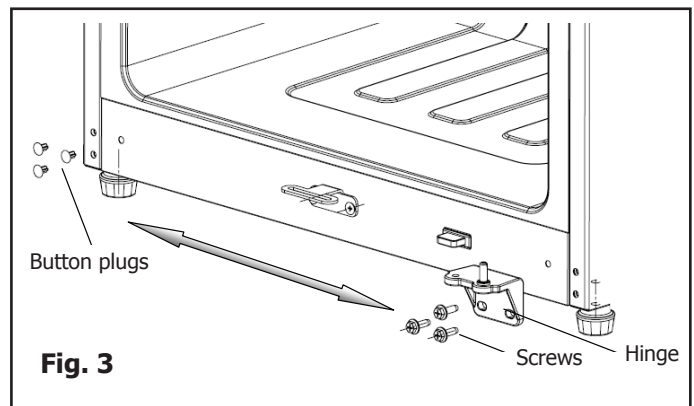
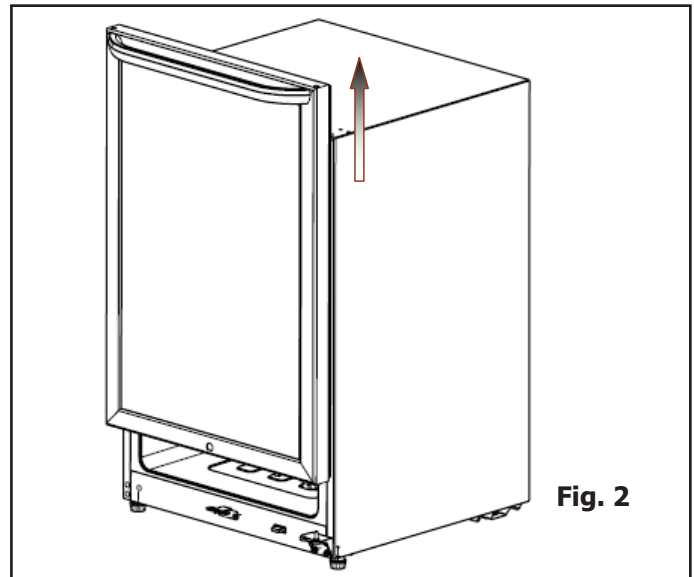
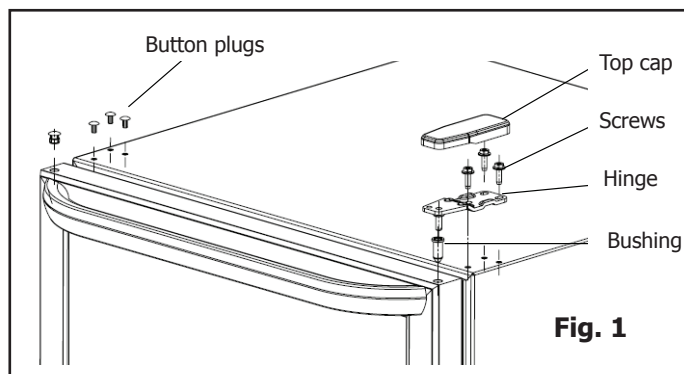
Reversing the door swing

The glass door can be opened from left to right and vice versa. Should you desire to change the opening direction, please follow these instructions.

NOTE

All parts removed must be saved to do the reinstallation of the door.

1. Remove top cap. Remove the three screws that hold the upper hinge (right side) to the top of the cabinet. See Fig. 1.
2. Carefully remove top hinge (See Fig. 1.), then lift the door up off of bottom hinge and place it on a padded surface to prevent scratching it. See Fig. 2.
3. Remove the three button plugs from the upper left corner of the cabinet and transfer them to the holes on the opposite side. Be sure to press the button plugs firmly into the holes. See Fig. 1.
4. Remove three screws that hold the bottom hinge to lower end of cabinet. Remove the three button plugs from lower LH corner and transfer to holes where bottom hinge was just removed. See Fig. 3.
5. Unscrew pins from both hinges and transfer to threaded hole on opposite side. See Fig. 4. Re-install bottom hinge in LH corner of cabinet using same three screws removed in Step 4.
6. On bottom edge of door, transfer door stop bracket and bushing to holes on opposite side. See Fig. 6.
7. On top edge of door, transfer the button plugs and bushing to hole on opposite side. See Fig. 7.
8. Place bottom LH corner of door onto lower hinge, then install top hinge to cabinet. Make sure door is level and it seals properly against cabinet, then securely fasten three screws. See Fig. 7. Snap top cap back onto hinge.



TEMPERATURE CONTROLS

- The default temperature for the wine cooler is 54°F (12°C). The temperature after power failure will be the temperature set before the power failure.
- To prolong the life of compressor, please wait for at least 5 minutes before the wine cooler is restarted after power failure.

Failure display

- If "E" and "F" are displayed, please contact local service personnel for repair.
- If the temperature in the cooler is too low, it will display "L".
- If the temperature in the cooler is too high, the screen will display "H" and will flash. Under this state, the buzzer will buzz for 30 seconds. One minute later, the buzzer will continue to buzz for the next 30 seconds. After three times, the alarm will not buzz any more. You can press any key to cancel sound alarm.
- Storing too many wine bottles in the cooler may cause the temperature in the cooler to rise temporarily.

Temperature Control for Dual Zone Model



lower zone Temperature in lower chamber indicator

- ▲ Press this button once to increase temperature 1° F/C.
- ▼ Press this button once to decrease temperature 1° F/C.

upper zone Temperature in upper chamber indicator

- ▲ Press this button once to increase temperature 1° F/C.
- ▼ Press this button once to decrease temperature 1° F/C.

Temperature display

Light: This LED turns the light ON and OFF.

Power: This LED turns the power ON and OFF.

Press both **Light** and **Power** LED's at the same time to change between fahrenheit and Celsius temperatures.

The wine cooler can be operated by adjusting the temperature control buttons (up arrow and down arrow) until the desired temperature is reached.

The display will flash for a few seconds before set point is locked in.

- The default temperature is 46°F (8°C) for upper zone and 59°F (15°C) for lower zone. The temperature after power failure will be the temperature set before the power failure.
- To prolong the life of compressor, please wait for at least 5 minutes before the wine cooler is restarted after power failure.

The temperature range MIN and MAX is 41 - 54° F for the upper zone and 54 - 64° F for the lower zone.

Failure display

- If "E" and "F" are displayed, please contact local service personnel for repair.
- If the temperature in the cooler is too low, it will display "L".
- If the temperature in the cooler is too high, the screen will display "H" and will flash. Under this state, the buzzer will buzz for 30 seconds. One minute later, the buzzer will continue to buzz for the next 30 seconds. After three times, the alarm will not buzz any more. You can press any key to cancel sound alarm.
- Storing too many wine bottles in the cooler may cause the temperature in the cooler to rise temporarily.

FEATURES

Adjustable Interior Shelves

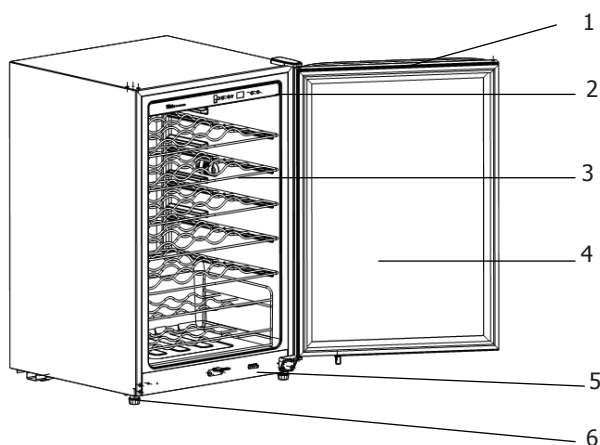
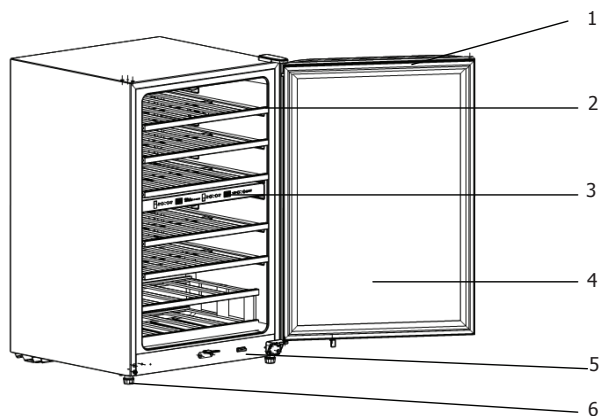
Multi-position adjustable interior shelves can be moved to any position for larger or smaller packages. The shipping spacers that stabilize the shelves for shipping should be removed and discarded.

Interior Light (Some models)

The light comes on automatically when the door is opened. The light can also be turned on and off by pressing the **Light** button on the control panel. Press the button twice to keep the light on when the door is closed.

Door Lock

This unit is equipped with a lock near the bottom of the door. Two keys are provided. Keep the keys out of reach of children.



| Wine Cooler - Dual Zone | |
|-------------------------|----------------|
| 1 | Handle |
| 2 | Wooden shelf |
| 3 | Control panel |
| 4 | Glass door |
| 5 | Light switch |
| 6 | Adjustable leg |

| Wine Cooler - Single Zone | |
|---------------------------|-----------------|
| 1 | Handle |
| 2 | Control panel |
| 3 | Wire shelves |
| 4 | Glass door |
| 5 | Light switch |
| 6 | Adjustable legs |

Cleaning the wine cooler

- Before cleaning, turn the temperature control to OFF, unplug the wine cooler and remove the bottles.
- Clean your wine cooler once every two months.

Inside: Wash inside surfaces of the wine cooler with a solution of two tablespoons of baking soda in one quart (1.136 liters) warm water. Rinse and dry. Wring excess water out of the sponge or cloth when cleaning in the area of the controls, or any electrical parts.

Wash the removable parts with the baking soda solution mentioned above, or mild detergent and warm water. Rinse and dry. Never use metallic scouring pads, brushes, abrasive cleaners, or alkaline solutions on any surface. Do not wash removable parts in a dishwasher.

Outside: Wash the cabinet with warm water and mild liquid detergent. Rinse well and wipe dry with a clean soft cloth.

Care of plastic parts

- Be sure and protect the door gasket. It should be kept clean at all times.
- If the plastic parts in the wine cooler remain contaminated by oil (animal or vegetable) for a long period of time, they will age and crack easily. Please clean them on a regular basis.

Vacation and Moving Tips

Vacations:

If the wine cooler will not be used for several months:

- Remove all wine bottles and unplug the power cord.
- Clean and dry the interior thoroughly.
- Leave the wine cooler door open slightly, blocking it open if necessary, to prevent odor and mold growth.

Moving: When moving the wine cooler, follow these guidelines to prevent damage:

- Disconnect the power cord plug from the wall outlet.
- Remove wine bottles and clean the wine cooler.
- Secure all loose items by taping them securely in place to prevent damage.
- In a moving vehicle, secure the wine cooler in an upright position to prevent movement. Also, protect the outside of the wine cooler with a blanket or similar item.



WARNING

If leaving the wine cooler door open while on vacation, make certain that children cannot climb inside and become entrapped.

BEFORE YOU CALL

1-800-944-9044 (United States)
1-800-265-8352 (Canada)

Visit our web site at
www.frigidaire.com.

| PROBLEM | CAUSE | CORRECTION |
|--|--|--|
| WINE COOLER OPERATION | | |
| Wine Cooler does not run. | <ul style="list-style-type: none"> Wine cooler is plugged into a circuit that has a ground fault interrupt. Temperature control is in the OFF position. Wine cooler may not be plugged in, or plug may be loose. House fuse blown or tripped circuit breaker. Power outage. | <ul style="list-style-type: none"> Use another circuit. If you are unsure about the outlet, have it checked by a certified technician. See Setting the Temperature Control section. Ensure plug is tightly pushed into outlet. Check/replace fuse with a 15 amp time-delay fuse. Reset circuit breaker. Check house lights. Call local Electric Company. |
| Wine Cooler runs too much or too long. | <ul style="list-style-type: none"> Room or outside weather is hot. Wine Cooler has recently been disconnected for a period of time. Large amounts of warm or hot food has been stored recently. Door is opened too frequently or too long. Wine Cooler door may be slightly open. Temperature control is set too low. Wine Cooler gasket is dirty, worn, cracked, or poorly fitted. | <ul style="list-style-type: none"> It's normal for the Wine Cooler to work harder under these conditions. It takes 4 hours for the Wine Cooler to cool down completely. Warm food will cause Wine Cooler to run more until the desired temperature is reached. Warm air entering the Wine Cooler causes it to run more. Open doors less often. See "DOOR PROBLEMS" section. Turn control knob to a warmer setting. Allow several hours for the temperature to stabilize. Clean or change gasket. Leaks in the door seal will cause Wine Cooler to run longer in order to maintain desired temperature. |
| Interior Wine Cooler temperature is too cold. | <ul style="list-style-type: none"> Temperature control is set too low. | <ul style="list-style-type: none"> Turn the control to a warmer setting. Allow several hours for the temperature to stabilize. |
| Interior Wine Cooler temperature is too warm. | <ul style="list-style-type: none"> Temperature control is set too warm. Door is opened too frequently or too long. Door may not be seating properly. Large amounts of warm or hot food has been stored recently. Wine Cooler has recently been disconnected for a period of time. | <ul style="list-style-type: none"> Turn control to a colder setting. Allow several hours for the temperature to stabilize. Warm air entering the Wine Cooler causes it to run more. Open doors less often. See "DOOR PROBLEMS" section. Warm food will cause Wine Cooler to run more until the desired temperature is reached. It takes 4 hours for the Wine Cooler to cool down completely. |
| Wine Cooler external surface temperature is warm. | <ul style="list-style-type: none"> The external Wine Cooler walls can be as much as 30°F warmer than room temperature. | <ul style="list-style-type: none"> This is normal while the compressor works to transfer heat from inside the Wine Cooler cabinet. |
| SOUND AND NOISE | | |
| Louder sound levels when wine cooler is on. | <ul style="list-style-type: none"> Modern wine coolers have increased storage capacity and more stable temperatures. They require a high efficiency compressor | <ul style="list-style-type: none"> This is normal. When the surrounding noise level is low, you might hear the compressor running while it cools the interior. |

BEFORE YOU CALL (continued)

| PROBLEM | CAUSE | CORRECTION |
|--|---|---|
| SOUND AND NOISE (continued) | | |
| Longer sound levels when compressor comes on. | <ul style="list-style-type: none"> Wine Cooler operates at higher pressures during the start of the ON cycle. | <ul style="list-style-type: none"> This is normal. Sound will level off or disappear as refrigerator continues to run. |
| Fan runs when room temperature is below 45°. | <ul style="list-style-type: none"> Exterior thermostat has activated the heater or fan. | <ul style="list-style-type: none"> This is normal. |
| Popping or cracking sound when compressor comes on. | <ul style="list-style-type: none"> Metal parts undergo expansion and contraction, as in hot water pipes. | <ul style="list-style-type: none"> This is normal. Sound will level off or disappear as Wine Cooler continues to run. |
| Boiling or gurgling sound, like water boiling. | <ul style="list-style-type: none"> Refrigerant (used to cool Wine Cooler) is circulating throughout the system. | <ul style="list-style-type: none"> This is normal. |
| Vibrating or rattling noise. | <ul style="list-style-type: none"> Wine Cooler is not level. It rocks on the floor when it is moved slightly. | <ul style="list-style-type: none"> Level the unit. Refer to leveling instructions in the "Installation" section. |
| Snapping sound. | <ul style="list-style-type: none"> Cold control turning the Wine Cooler OFF and ON. | <ul style="list-style-type: none"> This is normal. |
| WATER/MOISTURE/FROST INSIDE WINE COOLER | | |
| Moisture forms on inside of Wine Cooler walls. | <ul style="list-style-type: none"> Weather is hot and humid. Door may not be seating properly. Door is kept open too long, or opened too frequently. | <ul style="list-style-type: none"> This is normal. See "DOOR PROBLEMS" section. Open the door less often. |
| WATER/MOISTURE/FROST OUTSIDE WINE COOLER | | |
| Moisture forms on outside of Wine Cooler. | <ul style="list-style-type: none"> Door may not be seating properly, causing the cold air from inside the wine cooler to meet warm moist air from outside. | <ul style="list-style-type: none"> See "DOOR PROBLEMS" section. |
| ODOR IN WINE COOLER | | |
| Odors in Wine cooler. | <ul style="list-style-type: none"> Interior needs to be cleaned. | <ul style="list-style-type: none"> Clean interior with sponge, warm water, and baking soda. |
| DOOR PROBLEMS | | |
| Door will not close. | <ul style="list-style-type: none"> Wine Cooler is not level. It rocks on the floor when it is moved slightly. | <ul style="list-style-type: none"> This condition may force the cabinet out of square and misalign the door. Refer to 'Leveling' in the "Installation" section. |
| LIGHT BULB IS NOT ON | | |
| Light bulb is not on. | <ul style="list-style-type: none"> Light bulb is burnt out. No electric current is reaching the Wine Cooler. | <ul style="list-style-type: none"> Follow instructions under "Interior Light" in the "FEATURES" section. See "Installation" section. |

MAJOR APPLIANCE WARRANTY

Your appliance is covered by a one year limited warranty. For one year from your original date of purchase, Electrolux will pay all costs for repairing or replacing any parts of this appliance that prove to be defective in materials or workmanship when such appliance is installed, used and maintained in accordance with the provided instructions.

Exclusions **This warranty does not cover the following:**

1. Products with original serial numbers that have been removed, altered or cannot be readily determined.
2. Product that has been transferred from its original owner to another party or removed outside the USA or Canada.
3. Rust on the interior or exterior of the unit.
4. Products purchased "as-is" are not covered by this warranty.
5. Food loss due to any refrigerator or freezer failures.
6. Products used in a commercial setting.
7. Service calls which do not involve malfunction or defects in materials or workmanship, or for appliances not in ordinary household use or used other than in accordance with the provided instructions.
8. Service calls to correct the installation of your appliance or to instruct you how to use your appliance.
9. Expenses for making the appliance accessible for servicing, such as removal of trim, cupboards, shelves, etc., which are not a part of the appliance when it is shipped from the factory.
10. Service calls to repair or replace appliance light bulbs, air filters, water filters, other consumables, or knobs, handles, or other cosmetic parts.
11. Surcharges including, but not limited to, any after hour, weekend, or holiday service calls, tolls, ferry trip charges, or mileage expense for service calls to remote areas, including the state of Alaska.
12. Damages to the finish of appliance or home incurred during installation, including but not limited to floors, cabinets, walls, etc.
13. Damages caused by: services performed by unauthorized service companies; use of parts other than genuine Electrolux parts or parts obtained from persons other than authorized service companies; or external causes such as abuse, misuse, inadequate power supply, accidents, fires, or acts of God.

DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES; LIMITATION OF REMEDIES

CUSTOMER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED HEREIN. CLAIMS BASED ON IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO ONE YEAR OR THE SHORTEST PERIOD ALLOWED BY LAW, BUT NOT LESS THAN ONE YEAR. ELECTROLUX SHALL NOT BE LIABLE FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES SUCH AS PROPERTY DAMAGE AND INCIDENTAL EXPENSES RESULTING FROM ANY BREACH OF THIS WRITTEN LIMITED WARRANTY OR ANY IMPLIED WARRANTY. SOME STATES AND PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR LIMITATIONS ON THE DURATION OF IMPLIED WARRANTIES, SO THESE LIMITATIONS OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WRITTEN WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS. YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM STATE TO STATE.

If You Need Service Keep your receipt, delivery slip, or some other appropriate payment record to establish the warranty period should service be required. If service is performed, it is in your best interest to obtain and keep all receipts. Service under this warranty must be obtained by contacting Electrolux at the addresses or phone numbers below.

This warranty only applies in the USA and Canada. In the USA, your appliance is warranted by Electrolux Major Appliances North America, a division of Electrolux Home Products, Inc. In Canada, your appliance is warranted by Electrolux Canada Corp. Electrolux authorizes no person to change or add to any obligations under this warranty. Obligations for service and parts under this warranty must be performed by Electrolux or an authorized service company. Product features or specifications as described or illustrated are subject to change without notice.

USA

1.800.944.9044

Electrolux Major Appliances
North America
10200 David Taylor Drive
Charlotte, NC 28262



Canada

1.800.265.8352

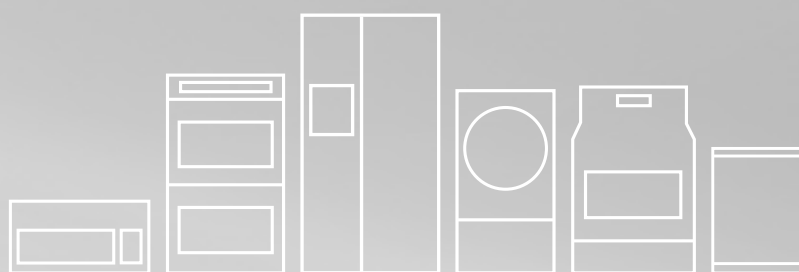
Electrolux Canada Corp.
5855 Terry Fox Way
Mississauga, Ontario, Canada
L5V 3E4

FRIGIDAIRE

Todo acerca del

uso y cuidado

de su refrigerador para vinos



ÍNDICE

| | | | |
|--|---|---|----|
| Instrucciones importantes de seguridad | 2 | Características del refrigerador para vinos | 8 |
| Instalación | 4 | Cuidado y limpieza | 9 |
| Consejos para el ahorro de energía..... | 6 | Antes de solicitar servicio técnico | 10 |
| Ajuste del control de temperatura..... | 7 | Garantía de los electrodomésticos grandes..... | 12 |

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Lea y conserve estas instrucciones

Esta guía del propietario proporciona instrucciones de operación específicas para su modelo. Use su refrigerador para vinos solamente como se indica en esta guía. Estas instrucciones no tienen por objeto cubrir todas las posibles condiciones y situaciones que se puedan presentar. Al instalar, operar o reparar cualquier electrodoméstico, se debe proceder con cuidado y sentido común.

Tome nota de los números de modelo y de serie

Anote los números de modelo y de serie en el espacio proporcionado a continuación. La placa de serie se encuentra en la pared superior izquierda del interior del refrigerador para vinos.

Número de Modelo: _____

Número de serie: _____


Fecha de compra: _____



ADVERTENCIA

Lea todas las instrucciones antes de utilizar este Enfriador de bebidas.

Definiciones

 Éste es el símbolo de las alertas de seguridad. Se usa para advertirle sobre posibles riesgos de lesiones personales. Obedezca todos los mensajes de seguridad que lleven este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte.



PELIGRO

Una indicación de PELIGRO representa una situación inminentemente peligrosa que, si no se evita, tendrá como resultado la muerte o una lesión grave.



ADVERTENCIA

Una indicación de ADVERTENCIA representa una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podrá tener como resultado la muerte o una lesión grave.



ATENCIÓN

Una indicación de ATENCIÓN representa una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede tener como resultado lesión leve o moderada.



IMPORTANTE

Una indicación de IMPORTANTE indica información de instalación, operación o mantenimiento que es importante, pero no se relaciona con ningún peligro.



PELIGRO



PELIGRO Peligro de incendio o explosión. Se ha utilizado un refrigerante inflamable. No utilice dispositivos mecánicos para descongelar el frigorífico. No perforo las tuberías del frigorífico.

PELIGRO Peligro de incendio o explosión. Se ha utilizado un refrigerante inflamable. Deberá repararlo únicamente personal de servicio cualificado. No perforo las tuberías del frigorífico.



ATENCIÓN



ATENCIÓN Riesgo de fuego o explosión. Se ha utilizado un refrigerante inflamable. Consulte el manual de reparación o la guía del usuario antes de revisar este producto. Siga todas las precauciones de seguridad.

ATENCIÓN Peligro de incendio o explosión debido al perforamiento de las tuberías del frigorífico. Siga las instrucciones de uso detenidamente. Se ha utilizado un refrigerante inflamable.

ATENCIÓN Peligro de incendio o explosión debido al perforamiento de las tuberías del frigorífico. Siga las instrucciones de uso detenidamente. Se ha utilizado un refrigerante inflamable.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA

Información eléctrica

- **El refrigerador para vinos debe enchufarse en su propio y exclusivo tomacorriente eléctrico de 115 voltios, 60 Hz, 15 Amp, CA solamente.** El cordón eléctrico está equipado con un enchufe de tres clavijas con conexión a tierra para su protección contra riesgos de choque eléctrico. Debe enchufarse directamente en un tomacorriente para tres clavijas debidamente puesto a tierra. El tomacorriente debe ser instalado de acuerdo con los códigos y reglamentos locales. Consulte a un electricista calificado. Evite conectar el refrigerador para vinos a un circuito de interruptor de falla de conexión a tierra (GFI). **No use un cable de extensión ni un adaptador.**
- Si se daña el cordón eléctrico, debe ser reemplazado por un técnico de servicio calificado, a fin de evitar cualquier riesgo.
- Nunca desenchufe el refrigerador para vinos tirando del cordón eléctrico. Siempre sujete firmemente el enchufe y tire en dirección recta hacia afuera del tomacorriente, para evitar dañar el cordón eléctrico.
- Desenchufe el refrigerador para vinos antes de la limpieza y antes de reemplazar una bombilla, para evitar sufrir un choque eléctrico.
- Una variación de voltaje de 10% o más puede afectar el rendimiento del refrigerador para vinos. Si el refrigerador para vinos funciona con energía insuficiente, se puede dañar el compresor. Este daño no está cubierto por la garantía.
- No enchufe el refrigerador para vinos a un tomacorriente controlado por un interruptor de pared o de cordón, pues el refrigerador para vinos puede apagarse accidentalmente.



ADVERTENCIA

Seguridad de los niños

- NO almacene ni utilice gasolina ni otros líquidos inflamables en las inmediaciones de este o cualquier otro artefacto. Lea las etiquetas de los productos para informarse sobre la combustibilidad y otros peligros.
- NO haga funcionar el refrigerador para vinos en la presencia de vapores explosivos.
- Evite cualquier contacto con las piezas móviles del fabricante automático de hielo.
- Quite todas las grapas de la caja de cartón. Las grapas pueden causar cortes graves y dañar los acabados si entran en contacto con otros artefactos o muebles

ADVERTENCIA

Cómo desechar adecuadamente los refrigeradores para vinos

Riesgo de que los niños queden atrapados

Los riesgos de que los niños queden atrapados o sufran asfixia al jugar dentro de un refrigerador para vinos no son problemas del pasado. Los refrigerador para vinos desechados o abandonados todavía son peligrosos, aun cuando se dejen abandonados "solo por algunos días". Si se va a deshacer de su refrigerador para vinos usado, siga las instrucciones a continuación para evitar accidentes.

Recomendamos usar métodos de reciclaje y eliminación responsables. Consulte con su compañía eléctrica local o visite www.recyclemyoldfridge.com para obtener más información sobre cómo reciclar su refrigerador para vinos viejo.

Antes de deshacerse de su refrigerador para vinos:

- Retire las puertas.
- Deje las bandejas en su lugar, de modo que los niños no puedan entrar con facilidad en este espacio interior.
- Solicite a un técnico de servicio calificado que retire el refrigerante.

INSTALACIÓN

Esta guía del propietario proporciona instrucciones de operación específicas para su modelo. Use su refrigerador solamente como se indica en esta guía del propietario. **Antes de encender el refrigerador para vinos, siga estos importantes primeros pasos.**

Instalación

- Elija un lugar que se encuentre próximo a un tomacorriente con conexión a tierra. No utilice un cordón de extensión ni un adaptador.
- Se recomienda que instale su refrigerador para vinos donde la temperatura ambiente esté entre 70 y 78 grados Fahrenheit para obtener un rendimiento óptimo.
- Deje espacio suficiente alrededor de la unidad para una circulación adecuada del aire. Deje un espacio de 2 pulgadas atrás y a los lados del refrigerador para vinos para una circulación adecuada del aire.
- Asegúrese de que el refrigerador para vinos se mantenga en posición vertical durante su transporte.
- Mantenga su refrigerador para vinos alejado de cualquier agente peligroso o combustible.

NOTA

Las paredes exteriores del refrigerador para vinos pueden calentarse a medida que el compresor trabaja para transferir el calor del interior. La temperatura de las paredes externas puede llegar a ser hasta 30°F (17°C) más alta que la temperatura ambiente. Por esta razón, es especialmente importante en climas cálidos, dejar suficiente espacio para que circule el aire alrededor del refrigerador para vinos.

Nivelación

Las cuatro esquinas inferiores del refrigerador para vinos deben estar apoyadas firmemente sobre piso estable. El piso debe ser suficientemente fuerte para sostener un refrigerador para vinos completamente cargado. **NOTA:** Es muy importante que su refrigerador para vinos esté nivelado para que funcione correctamente. Si el refrigerador para vinos no es nivelado durante la instalación, la puerta puede quedar mal alineada y no cerrar o sellar adecuadamente, lo que puede causar problemas de enfriamiento, escarcha o humedad.

Para nivelar su refrigerador para vinos:

Después de retirar todo el material de empaque interior y exterior, use un nivel de carpintero para nivelar el refrigerador para vinos de adelante hacia atrás. Ajuste las patas niveladoras de adelante media burbuja más altos que los de atrás, para que la puerta cierre fácilmente cuando se deje abierta a medias.

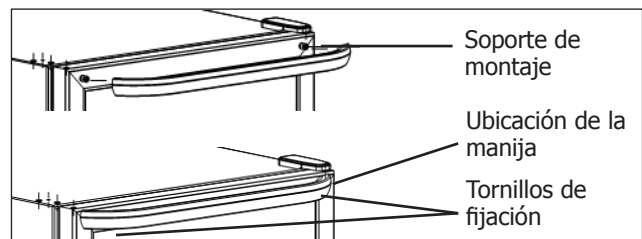
Limpeza

- Lave las piezas removibles del interior y exterior del refrigerador para vinos con un detergente suave y agua tibia. Séquelas con un paño. No utilice limpiadores abrasivos en estas superficies.
- No utilice hojas de afeitar ni otros instrumentos afilados que puedan rayar la superficie del electrodoméstico al retirar las etiquetas adhesivas. Si queda algún residuo de pegamento de la cinta, puede eliminarlo usando una mezcla de agua tibia y detergente suave. También puede retirar el residuo usando el lado adhesivo de la cinta que ya haya retirado. No retire la placa de serie.

Instrucciones importantes de seguridad: No guarde alimentos dentro de su refrigerador para vinos ya que es posible que la temperatura interior no sea lo suficientemente baja como para evitar que se deterioren. Es posible que la puerta de vidrio acumule humedad en los meses de verano o en áreas con índices altos de humedad. Para eliminar la humedad, limpie con un paño.

Instalación de la manija

1. Coloque la manija sobre los dos soporte de montaje ubicados en la parte superior de la puerta.
2. Utilice un destornillador de cabeza hexagonal o llave Allen para ajustar los tornillos de la parte inferior para asegurar la manija a la puerta.



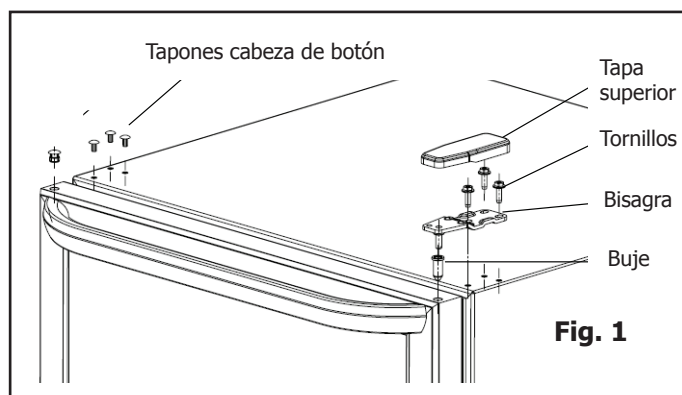
Invertir la oscilación de la puerta

La puerta de vidrio se puede abrir de izquierda a derecha y viceversa. Si desea cambiar la dirección de apertura, siga estas instrucciones.

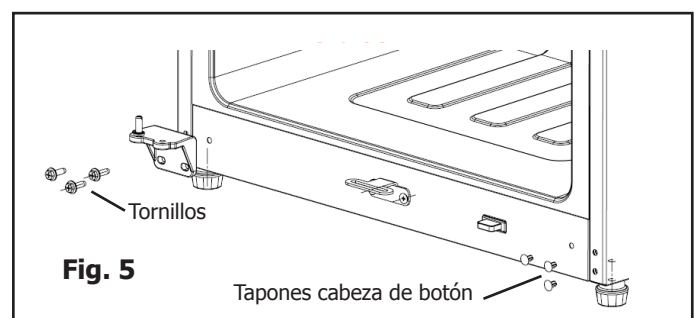
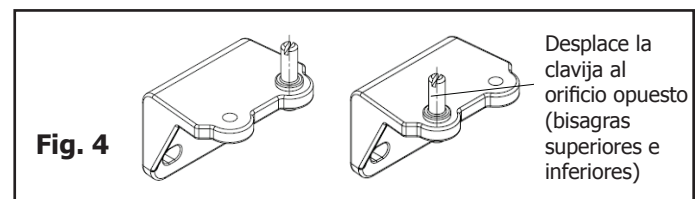
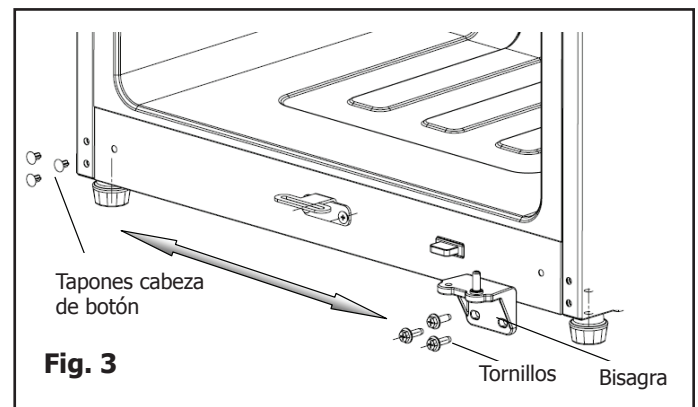
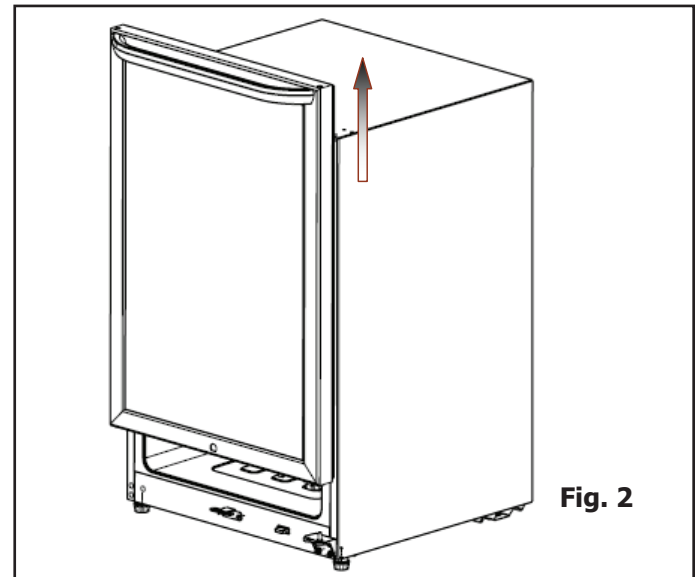
NOTA

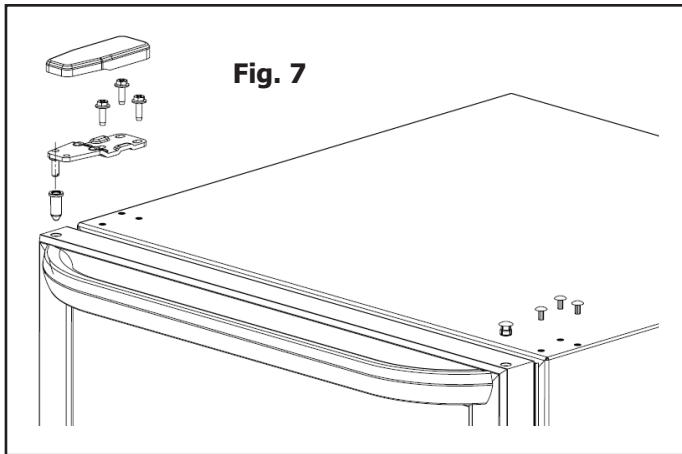
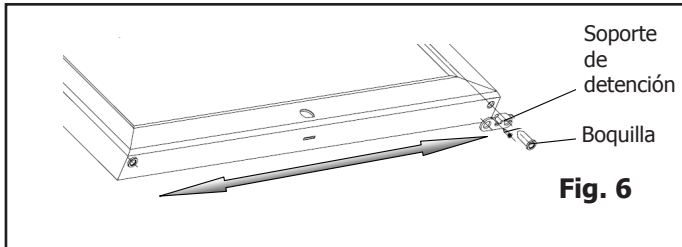
Todas las piezas extraídas se deben guardar para realizar la reinstalación de la puerta.

1. Quite la tapa superior. Quite los tres tornillos que soportan la bisagra superior (costado derecho) con la parte superior del gabinete. Vea la Figura 1.
2. Quite cuidadosamente la bisagra superior (vea la Figura 1), luego eleve la puerta y aleje de la bisagra inferior, colóquela en una superficie acolchada para evitar arañarla. Vea la Figura 2.
3. Quite los tres tapones cabeza de botón de la esquina izquierda del gabinete y transfíralos a los orificios del lado opuesto. Asegúrese de presionar los tapones cabeza de botón firmemente en los orificios. Vea la Figura 1.
4. Quite los tres tornillos que soportan la bisagra inferior en el extremo inferior del gabinete. Quite los tres tapones cabeza de botón de la esquina izquierda inferior y transfíralos a los orificios donde la bisagra inferior fue quitada recientemente. Vea la Figura 3.
5. Desenrosque las clavijas de ambas bisagras y transfíralas al orificio roscado del lado opuesto. Vea la Figura 4. Vuelva a instalar la bisagra inferior en la esquina izquierda del gabinete utilizando los tres tornillos quitados en el paso 4.
6. En el borde inferior de la puerta, transfiera la boquilla y el soporte de detención de la puerta a los orificios del lado opuesto. Vea la Figura 6.
7. En el borde superior de la puerta, transfiera la boquilla y los tapones cabeza de botón a los orificios del lado opuesto. Vea la Figura 7.



8. Coloque la esquina izquierda inferior de la puerta en la bisagra inferior, luego instale la bisagra superior en el gabinete. Asegúrese de que la puerta esté nivelada y cierre correctamente contra el gabinete, luego ajuste bien los tres tornillos. Vea la Figura 7. Recupere la tapa superior en la bisagra.





- Instale el enfriador de bebidas en la parte más fría de una habitación ventilada y seca, lejos de la exposición directa de la luz solar y lejos de los conductos de calefacción o registros. No coloque el enfriador de bebidas y vinos cerca de electrodomésticos que produzcan calor como una cocina, horno o lavavajillas.

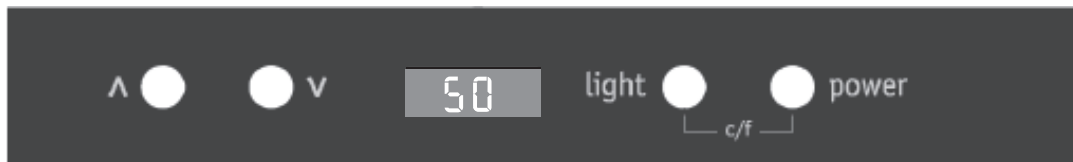
- Nivele el enfriador de bebidas de manera que la puerta se cierre bien.
- No llene en exceso el enfriador de bebidas o bloquee las ventilaciones de aire frío. Si lo hace, provocará que el enfriador de bebidas funcione más y utilice más energía. Los estantes no deben estar cubiertos con láminas de aluminio, papel de cera o toalla de papel. Los revestimientos interfieren con la circulación de aire frío, lo que hace que el enfriador de bebidas y vinos sea menos eficiente.
- Limpie en seco los envases antes de colocarlos en el enfriador de bebidas. Esto disminuye la acumulación de humedad dentro de la unidad.
- Organice el enfriador de bebidas para reducir las aperturas de la puerta. Retire tantos artículos como sea necesario una sola vez y cierre la puerta lo antes posible.

CONTROLES DE LA TEMPERATURA

Período de enfriamiento

Para un mejor funcionamiento, deje pasar 4 horas para que el enfriador de bebidas se enfríe completamente. El enfriador de bebidas funcionará continuamente durante las primeras horas.

Control de la temperatura (solo modelo de zona)



- ▲ Pulse este botón una vez para aumentar la temperatura en 1° F o C.
- ▼ Pulse este botón una vez para disminuir la temperatura en 1° F o C.

El refrigerador para bebidas puede ser ajustado usando los botones de control de temperatura (flechas hacia arriba y hacia abajo).

El rango de temperatura MÍN. y MÁX. es de 41° a 64°F (5° a 18° C).

88 Temperatura en el indicador

Luz: este botón ENCIENDE y APAGA la luz.

Alimentación: este botón ENCIENDE y APAGA la alimentación.

Pulse los botones de **Luz** y **Alimentación** al mismo tiempo para cambiar entre temperaturas Fahrenheit y Celsius.

- La temperatura predeterminada para el enfriador el enfriador de bebidas es de 41 °F (5 °C). La temperatura luego de una falla de alimentación será la temperatura establecida antes de la falla de alimentación.
- Para prolongar la vida del compresor, espere al menos 5 minutos antes de reiniciar el enfriador de después de la falla de alimentación.

Visualización de fallas

- Si se muestra "E" y "F", comuníquese con el personal de servicio local para su reparación.
- Si la temperatura en el enfriador es demasiado baja, se mostrará "L".
- Si la temperatura en el enfriador es demasiado alta, la pantalla mostrará "H" y parpadeará. Bajo este estado, el zumbador realizará un zumbido durante 30 segundos. Un minuto más tarde, el zumbador continuará zumbando durante los próximos 30 segundos. Después de tres veces, la alarma no zumbará más. Puede pulsar cualquier tecla para cancelar la alarma de sonido.
- Si almacena demasiadas botellas en el enfriador, puede provocar que la temperatura en el enfriador aumente temporalmente.

Control de la temperatura (modelo doble de zona)



lower zone

La temperatura en el indicador de cámara baja

- ▲ Press this button once to increase temperature 1° F/C.
- ▼ Press this button once to decrease temperature 1° F/C.

upper zone

La temperatura en el indicador de cámara alta

- ▲ Pulse este botón una vez para aumentar la temperatura en 1° F o C.
- ▼ Pulse este botón una vez para disminuir la temperatura en 1° F o C.



Temperatura en el indicador

Luz: este botón ENCIENDE y APAGA la luz.

Alimentación: este botón ENCIENDE y APAGA la alimentación.

Pulse los botones de **Luz** y **Alimentación** al mismo tiempo para cambiar entre temperaturas Fahrenheit y Celsius.

El refrigerador para bebidas puede ser ajustado usando los botones de control de temperatura (flechas hacia arriba y hacia abajo).

- La temperatura predefinida es 46°F (8°C) para la zona superior y 59°F (15°C) para zona más baja. La temperatura luego de una falla de alimentación será la temperatura establecida antes de la falla de alimentación.
- Para prolongar la vida del compresor, espere al menos 5 minutos antes de reiniciar el enfriador de después de la falla de alimentación.

El rango de temperatura MÍN. y MÁX. es de 41° a 64°F (5° a 18° C).

Visualización de fallas

- Si se muestra "E" y "F", comuníquese con el personal de servicio local para su reparación.
- Si la temperatura en el enfriador es demasiado baja, se mostrará "L".
- Si la temperatura en el enfriador es demasiado alta, la pantalla mostrará "H" y parpadeará. Bajo este estado, el zumbador realizará un zumbido durante 30 segundos. Un minuto más tarde, el zumbador continuará zumbando durante los próximos 30 segundos. Después de tres veces, la alarma no zumbará más. Puede pulsar cualquier tecla para cancelar la alarma de sonido.
- Si almacena demasiadas botellas en el enfriador, puede provocar que la temperatura en el enfriador aumente temporalmente.

CARACTERÍSTICAS

Estantes interiores ajustables

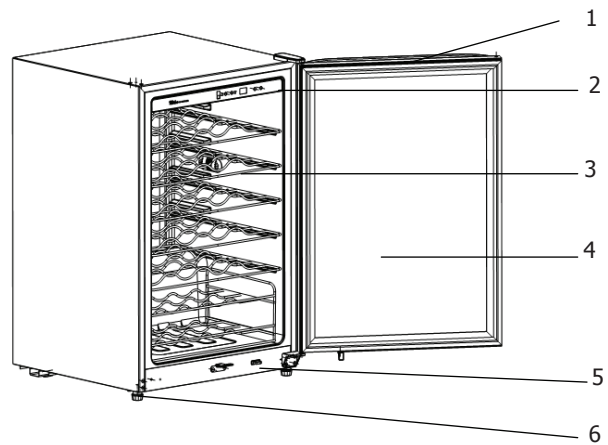
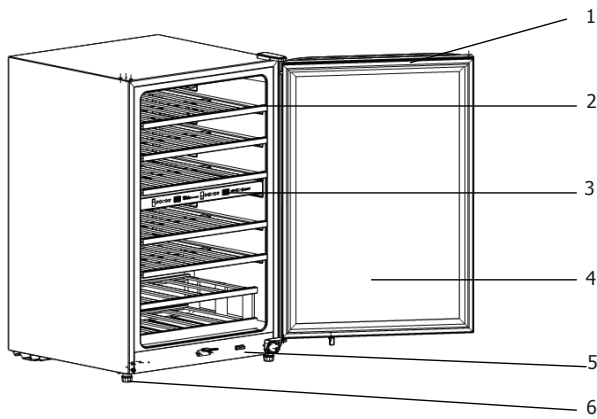
Los estantes interiores ajustables de múltiples posiciones se pueden desplazar a cualquier posición para paquetes más grandes o más pequeños. Los separadores de envío que estabilizan los estantes para el envío se deben sacar y desechar.

Luz interna (algunos modelos)

La luz se enciende automáticamente cuando se abre la puerta. La luz también se puede encender y apagar al pulsar el botón "Luz" del panel de control. Pulse el botón dos veces para mantener la luz encendida cuando se cierre la puerta.

Bloqueo de la puerta

Esta unidad está equipada con un bloqueo cerca de la parte inferior de la puerta. Se proporcionan dos llaves. Mantenga las llaves lejos del alcance de los niños.



| Zona doble | |
|------------|-----------------------|
| 1 | Manija |
| 2 | Panel de control |
| 3 | Estantes |
| 4 | Puerta de vidrio |
| 5 | Interruptor de la luz |
| 6 | Soportes ajustables |

| Sola Zona | |
|-----------|-----------------------|
| 1 | Manija |
| 2 | Panel de control |
| 3 | Estantes |
| 4 | Puerta de vidrio |
| 5 | Interruptor de la luz |
| 6 | Soportes ajustables |

Limpieza del refrigerador para vinos.

- Antes de limpiarlo, mueva el control de la temperatura a OFF, desconecte el refrigerador para vinos y saque las botellas.
- Limpie su refrigerador para vinos una vez cada dos meses.

Interior: Lave las superficies interiores del refrigerador para vinos con una solución de dos cucharadas de bicarbonato de sodio en un cuarto de galón (1.136 litros) de agua tibia. Enjuague y seque. Extraiga el exceso de agua de la esponja o paño al limpiar el área de los controles o cualquier pieza eléctrica.

Lave las piezas removibles usando la solución de bicarbonato de sodio mencionada anteriormente o con detergente suave y agua tibia. Enjuague y seque. Nunca use esponjas metálicas para restregar, cepillos, limpiadores abrasivos o soluciones alcalinas en ninguna superficie. No lave ninguna pieza removible en el lavavajillas.

Exterior: Lave el gabinete con agua tibia y detergente líquido suave. Enjuague bien y seque con un paño suave limpio.

Cuidado de las piezas de plástico

- Asegúrese de proteger la junta de la puerta. Debe conservarse limpia en todo momento.
- Si las piezas de plástico del refrigerador para vinos permanecen contaminadas con aceite (animal o vegetal) por periodos prolongados de tiempo, se deterioran y quiebran con facilidad. Límpielas regularmente.

Sugerencias para vacaciones y mudanzas

Vacaciones:

Si no se va a utilizar el refrigerador para vinos por varios meses:

- Retire las botellas de vino y desenchufe el cordón eléctrico.
- Limpie y seque el interior del refrigerador completamente.
- Deje la puerta del refrigerador para vinos ligeramente abierta y bloquéela, de ser necesario, para evitar la acumulación de olores y de moho.

Mudanza: Cuando mueva el refrigerador para vinos, siga las siguientes recomendaciones para evitar daños:

- Desconecte el enchufe del cordón eléctrico del tomacorriente.
- Saque las botellas de vino y limpie el refrigerador para vinos.
- Asegure todos los artículos sueltos en su lugar con cinta adhesiva para evitar daños.
- En el vehículo de mudanza, asegure el refrigerador para vinos en posición vertical para evitar movimiento. Además, proteja el exterior de refrigerador para vinos con una frazada o un artículo similar.



ADVERTENCIA

Si deja la puerta del refrigerador para vinos abierta durante las vacaciones, cerciórese de que los niños no puedan meterse dentro del mismo y quedar atrapados.

ANTES DE SOLICITAR SERVICIO TÉCNICO

1-800-944-9044 (Estados Unidos)

1-800-265-8352 (Canadá)

Visite nuestro sitio en Internet:
www.frigidaire.com.

| PROBLEMA | CAUSA | SOLUCIÓN |
|---|--|---|
| WINE COOLER OPERATION | | |
| El refrigerador para vinos no funciona. | <ul style="list-style-type: none"> El refrigerador para vinos está enchufado a un circuito de interruptor de falla de conexión a tierra. El control de la temperatura está en la posición 'OFF' (apagado). Es posible que el refrigerador para vinos no esté enchufado o que el enchufe esté flojo. Se quemó un fusible de la casa o se disparó el disyuntor. Interrupción de la energía eléctrica. | <ul style="list-style-type: none"> Use otro circuito. Si no está seguro sobre el tomacorriente, hágalo revisar por un técnico certificado. Vea la sección Ajuste del control de temperatura. Asegúrese de que el enchufe esté firmemente colocado en el tomacorriente. Verifique o reemplace el fusible con un fusible de acción retardada de 15 amp. Restablezca el disyuntor. Verifique las luces del hogar. Llame a su compañía eléctrica. |
| El refrigerador para vinos funciona demasiado o por demasiado tiempo. | <ul style="list-style-type: none"> La temperatura de la habitación o del ambiente es caliente. El refrigerador para vinos fue desconectado recientemente por un período de tiempo. Se almacenaron grandes cantidades de alimentos tibios o calientes recientemente. Las puertas se abren con demasiada frecuencia o por demasiado tiempo. La puerta del refrigerador para vinos puede estar ligeramente abierta. El control de la temperatura está en un ajuste demasiado bajo. La junta del refrigerador para vinos está sucia, gastada, agrietada o mal ajustada. | <ul style="list-style-type: none"> Es normal que el refrigerador para vinos funcione más bajo estas condiciones. Toma 4 horas para que el refrigerador para vinos se enfríe completamente. Los alimentos tibios harán que el refrigerador para vinos funcione más hasta que se alcance la temperatura deseada. El aire caliente que entra en el refrigerador para vinos lo hace funcionar más. Abra la puerta con menor frecuencia. Vea la sección "PROBLEMAS DE LA PUERTA". Gire la perilla a un ajuste más tibio. Espere varias horas hasta que la temperatura se estabilice. Limpie o cambie la junta. Los escapes en el sello de la puerta harán que el refrigerador para vinos funcione más para mantener la temperatura deseada. |
| La temperatura interna del refrigerador para vinos está demasiado fría. | <ul style="list-style-type: none"> El control de la temperatura está en un ajuste demasiado bajo. | <ul style="list-style-type: none"> Gire el control a un ajuste más tibio. Espere varias horas hasta que la temperatura se estabilice. |
| La temperatura interna del refrigerador para vinos está demasiado tibia. | <ul style="list-style-type: none"> El control de la temperatura está en un ajuste demasiado tibio. La puerta se mantiene abierta demasiado tiempo o se abre con demasiada frecuencia. Es posible que la puerta no selle correctamente. Se almacenaron grandes cantidades de alimentos tibios o calientes recientemente. El refrigerador para vinos fue desconectado recientemente por un período de tiempo. | <ul style="list-style-type: none"> Gire el control a un ajuste más frío. Espere varias horas hasta que la temperatura se estabilice. El aire caliente entra en el refrigerador para vinos cada vez que se abre la puerta. Abra la puerta con menor frecuencia. Vea la sección "PROBLEMAS DE LA PUERTA". Espere hasta que el refrigerador para vinos haya tenido la oportunidad de alcanzar la temperatura seleccionada. El refrigerador para vinos requiere 4 horas para enfriarse completamente. |
| La superficie exterior del refrigerador para vinos está tibia. | <ul style="list-style-type: none"> Los refrigeradores para vinos modernos han aumentado la capacidad de almacenamiento y la estabilidad de las temperaturas. Es por ello que requieren un compresor de alta eficiencia. | <ul style="list-style-type: none"> Esto es normal mientras el compresor funciona para transferir el calor desde el interior del gabinete del refrigerador para vinos. |

ANTES DE SOLICITAR SERVICIO TÉCNICO

| PROBLEMA | CAUSA | SOLUCIÓN |
|--|---|--|
| SONIDOS Y RUIDOS | | |
| Niveles de sonido más altos cuando el refrigerador para vinos está encendido. | <ul style="list-style-type: none"> Los refrigeradores para vinos modernos han aumentado la capacidad de almacenamiento y la estabilidad de las temperaturas. Es por ello que requieren un compresor de alta eficiencia. | <ul style="list-style-type: none"> Esto es normal. Cuando el ruido del ambiente es bajo, es posible escuchar el compresor en funcionamiento mientras enfría el interior del refrigerador para vinos. |
| Niveles de sonido más altos cuando se enciende el compresor. | <ul style="list-style-type: none"> El refrigerador para vinos funciona a presiones mayores durante el inicio del ciclo de ENCENDIDO. | <ul style="list-style-type: none"> Esto es normal. |
| El ventilador funciona cuando la temperatura ambiente es inferior a los 45°F (7°C). | <ul style="list-style-type: none"> El termostato exterior ha activado el calentador y el ventilador. | <ul style="list-style-type: none"> Esto es normal. |
| Se escuchan ruidos de golpes o chasquidos cuando se enciende el compresor. | <ul style="list-style-type: none"> Las piezas de metal se expanden y contraen al igual que en las tuberías de agua caliente. | <ul style="list-style-type: none"> Esto es normal. El sonido se estabilizará o desaparecerá a medida que el refrigerador para vinos siga funcionando. |
| Ruido burbujeante o gorgoteante, como de agua hirviente. | <ul style="list-style-type: none"> El refrigerante (usado para enfriar el refrigerador para vinos) circula a través del sistema. | <ul style="list-style-type: none"> Esto es normal. |
| Ruido de vibración o traqueteo. | <ul style="list-style-type: none"> El refrigerador para vinos no está nivelado. Se balancea en el piso cuando se mueve ligeramente. El refrigerador para vinos está haciendo contacto con la pared. | <ul style="list-style-type: none"> Nivele la unidad. Consulte el apartado "Nivelación" en la sección Primeros pasos. Nivele de nuevo o mueva ligeramente el refrigerador para vinos. Consulte el apartado "Nivelación" en la sección Primeros pasos. |
| Chasquidos. | <ul style="list-style-type: none"> El control de frío enciende y apaga el refrigerador para vinos. | <ul style="list-style-type: none"> Esto es normal. |
| AGUA/HUMEDAD/ESCARCHA DENTRO DEL REFRIGERADOR PARA VINOS | | |
| Se acumula humedad dentro de las paredes interiores del refrigerador. | <ul style="list-style-type: none"> El ambiente es húmedo y caluroso. Es posible que la puerta no selle correctamente. La puerta se mantiene abierta demasiado tiempo o se abre con demasiada frecuencia. | <ul style="list-style-type: none"> Esto es normal. Vea la sección "PROBLEMAS DE LA PUERTA". Abra la puerta con menor frecuencia. |
| AGUA/HUMEDAD/ESCARCHA EN EL EXTERIOR DEL REFRIGERADOR PARA VINOS | | |
| Se acumula humedad en el exterior del refrigerador. | <ul style="list-style-type: none"> Es posible que la puerta no selle correctamente, lo que hace que el aire frío del refrigerador para vinos se encuentre con el aire tibio y húmedo de la habitación. | <ul style="list-style-type: none"> Vea la sección "PROBLEMAS DE LA PUERTA". |
| OLORES EN EL REFRIGERADOR PARA VINOS | | |
| Olores en el refrigerador para vinos. | <ul style="list-style-type: none"> El interior del refrigerador debe ser limpiado. | <ul style="list-style-type: none"> Limpie el interior con una esponja, con agua tibia y con bicarbonato de sodio. |
| PROBLEMAS DE LA PUERTA | | |
| La puerta no cierra. | <ul style="list-style-type: none"> El refrigerador para vinos no está nivelado. Se balancea en el piso cuando se mueve ligeramente. | <ul style="list-style-type: none"> Esta condición puede hacer que el gabinete se descuadre y la puerta quede fuera de alineación. Consulte el apartado "Nivelación" en la sección Primeros pasos. |
| LA BOMBILLA NO SE ENCIENDE | | |
| La bombilla no se enciende. | <ul style="list-style-type: none"> Se quemó la bombilla. No llega corriente eléctrica al refrigerador para vinos. | <ul style="list-style-type: none"> Siga las instrucciones bajo "Luz interior" en la sección Características del refrigerador para vinos. Vea la sección "FUNCIONAMIENTO DEL REFRIGERADOR PARA VINOS". |

GARANTÍA DE LOS ELECTRODOMÉSTICOS GRANDES

Su electrodoméstico está cubierto por una garantía limitada de un año. Durante un año a partir de la fecha original de compra, Electrolux cubrirá todos los costos de reparación o reemplazo de cualquier pieza de este electrodoméstico que se encuentre defectuosa en materiales o mano de obra, siempre que el electrodoméstico se instale, utilice y mantenga de acuerdo con las instrucciones proporcionadas.

Exclusiones Esta garantía no cubre lo siguiente:

1. Productos cuyos números de serie originales hayan sido quitados, alterados o no puedan determinarse con facilidad.
2. Productos que hayan sido transferidos del dueño original a un tercero o que no se encuentren en los EE. UU. o en Canadá.
3. Óxido en el interior o exterior de la unidad.
4. Los productos comprados "como están" no están cubiertos por esta garantía.
5. Pérdida de alimentos por fallas del refrigerador o congelador.
6. Productos utilizados para fines comerciales.
7. Las llamadas de servicio que no involucren un mal funcionamiento o defectos de materiales o de mano de obra, o para electrodomésticos que no sean utilizados para uso doméstico normal o de acuerdo con las instrucciones proporcionadas.
8. Llamadas/solicitudes de servicio técnico para corregir errores de instalación del electrodoméstico o para obtener instrucciones sobre su uso.
9. Los gastos para hacer accesible el electrodoméstico a fin de repararlo, como por ejemplo la extracción de adornos, alacenas, estanterías, etc., que no formaban parte del electrodoméstico en el momento en que salió de la fábrica.
10. Llamadas de servicio para reparar o reemplazar bombillas, filtros de aire, filtros de agua, otros consumibles, perillas, manijas u otras piezas decorativas.
11. Costos adicionales que incluyen, sin limitación, cualquier llamada de servicio fuera de las horas de oficina, durante los fines de semana o días feriados, peajes, tarifas de transporte o gastos de traslado para llamadas de servicio en áreas remotas, incluyendo el estado de Alaska.
12. Daños al acabado del electrodoméstico o al hogar que hayan ocurrido durante la instalación, incluyendo, sin limitación, los armarios, paredes, etc.
13. Daños causados por: servicio técnico realizado por compañías de servicio técnico no autorizadas, el uso de piezas que no sean piezas genuinas Electrolux o piezas obtenidas de personas que no pertenezcan a compañías de servicio técnico autorizado, o causas externas como abuso, mal uso, suministro eléctrico inadecuado, accidentes, incendios o hechos fortuitos.

RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS; LIMITACIÓN DE ACCIONES LEGALES

LA ÚNICA Y EXCLUSIVA OPCIÓN DEL CLIENTE BAJO ESTA GARANTÍA LIMITADA ES LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DEL PRODUCTO SEGÚN SE INDICA EN LA PRESENTE GARANTÍA. LOS RECLAMOS BASADOS EN GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD DEL PRODUCTO PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO, ESTÁN LIMITADOS A UN AÑO O AL PERÍODO MÍNIMO PERMITIDO POR LEY, PERO NUNCA MENOS DE UN AÑO. ELECTROLUX NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS CONSECUENTES O INCIDENTALES, COMO POR EJEMPLO DAÑOS A LA PROPIEDAD, NI DE GASTOS INCIDENTALES OCASIONADOS POR EL INCUMPLIMIENTO DE ESTA GARANTÍA ESCRITA O DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA. ALGUNOS ESTADOS Y PROVINCIAS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES O LIMITACIONES EN LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, DE MANERA QUE PUEDE QUE ESTAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES NO SE APLIQUEN EN SU CASO. ESTA GARANTÍA ESCRITA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. ES POSIBLE QUE TAMBIÉN POSEA OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE UN ESTADO A OTRO.

Si tiene que solicitar servicio técnico

Guarde su recibo, la boleta de entrega o cualquier otro registro de pago adecuado para establecer el período de la garantía si llegara a requerir servicio técnico. Si se realiza un servicio, es conveniente obtener y conservar todos los recibos de dicho servicio.

El servicio realizado bajo esta garantía debe ser obtenido a través de Electrolux utilizando las direcciones o números telefónicos que se indican abajo.

Esta garantía solo se aplica en los Estados Unidos y Canadá. En los EE. UU., su electrodoméstico está garantizado por Electrolux Major Appliances North America, una división de Electrolux Home Products, Inc. En Canadá, su electrodoméstico está garantizado por Electrolux Canada Corp. Electrolux no autoriza a ninguna persona para que cambie ninguna de nuestras obligaciones bajo esta garantía ni tampoco agregue ninguna otra. Nuestras obligaciones de servicios y piezas bajo esta garantía deben ser realizadas por Electrolux o una compañía de servicio técnico autorizado. Las especificaciones o características del producto según se describen o ilustran están sujetas a cambio sin previo aviso.

EE. UU.

1.800.944.9044

Electrolux Major Appliances
North America
10200 David Taylor Drive
Charlotte, NC 28262

 **Electrolux**

Canadá

1.800.265.8352

Electrolux Canada Corp.
5855 Terry Fox Way
Mississauga, Ontario, Canada
L5V 3E4

FRIGIDAIRE

Tout à propos de

l'utilisation et l'entretien

de votre refroidisseur à vin

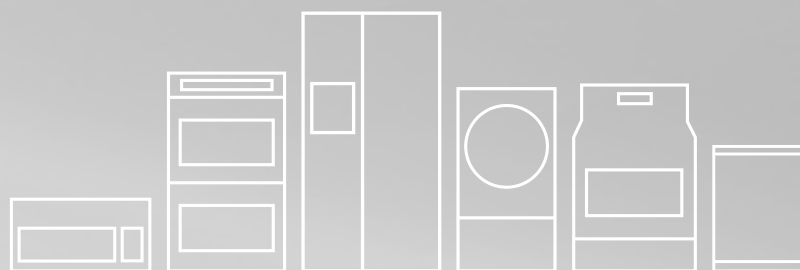


TABLE DES MATIÈRES

| | | | |
|---|---|---|----|
| Mesures de sécurité importantes | 2 | Caractéristiques | 8 |
| Installation | 4 | Entretien et nettoyage | 9 |
| Conseils pour économiser l'énergie | 6 | Avant de faire appel au service après-vente..... | 10 |
| Réglage de la commande de température | 7 | Garantie sur les gros appareils électroménagers | 12 |

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Ce guide d'utilisation et d'entretien contient des instructions d'utilisation spécifiques à votre modèle. N'utilisez votre refroidisseur à vin qu'en observant les instructions présentées dans ce guide. Ces instructions ne traitent pas de toutes les conditions d'utilisation et situations possibles. Il faut user de bon sens et de prudence durant l'installation, l'emploi et l'entretien de tout appareil électroménager.

Notez les numéros de modèle et de série de votre appareil

Notez les numéros de modèle et de série dans l'espace ci-dessous. La plaque signalétique est située à l'intérieur du refroidisseur à vin, sur la paroi gauche supérieure, à l'intérieur du refroidisseur à vin.

Numéro de modèle : _____

Numéro de série : _____


Date d'achat : _____



AVERTISSEMENT

Veillez lire toutes les instructions avant d'utiliser ce refroidisseur à boissons.

Définitions

 Voici le symbole d'alerte de sécurité. Il sert à vous mettre en garde contre les risques potentiels de blessures corporelles. Respectez toutes les consignes de sécurité qui suivent ce symbole afin d'éviter les blessures ou la mort.



DANGER

La mention DANGER indique un danger imminent qui causera la mort ou des blessures graves s'il n'est pas évité.



AVERTISSEMENT

La mention AVERTISSEMENT indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures graves, voire la mort.



ATTENTION

La mention ATTENTION signale la présence d'une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, est susceptible de causer des blessures mineures ou moyennement graves.



IMPORTANT

La mention IMPORTANT indique des renseignements importants relatifs à l'installation, au fonctionnement ou à l'entretien. Toutefois, ceux-ci n'impliquent aucune notion de danger.



DANGER



DANGER Risque d'incendie ou d'explosion. Réfrigérant inflammable utilisé. Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques pour dégivrer le réfrigérateur. Ne pas perforer le tube du réfrigérant.

DANGER Risque d'incendie ou d'explosion. Réfrigérant inflammable utilisé. Doit être réparé uniquement par du personnel de service formé. Ne pas perforer le tube du frigérant.



ATTENTION



ATTENTION Risque d'incendie ou d'explosion. Réfrigérant inflammable utilisé. Consulter le manuel de réparation /guide d'utilisateur avant de tenter d'entretenir ce produit. Toutes les mesures de sécurité doivent être suivies.

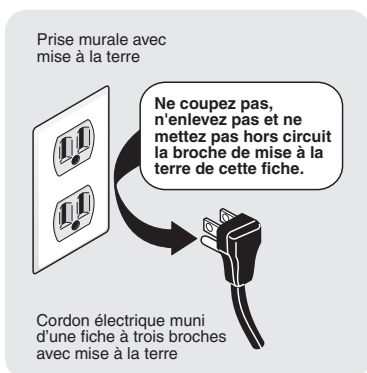
ATTENTION Risque d'incendie ou d'explosion. Disposer du bien selon les règlements fédéraux et locaux. Réfrigérant inflammable utilisé.

ATTENTION Risque d'incendie ou d'explosion causé par la perforation du tube du réfrigérant. Suivre attentivement les instructions de manutention. Réfrigérant inflammable utilisé.

AVERTISSEMENT

Électricité

- **Le refroidisseur à vin doit être branché sur sa propre prise électrique (CA seulement) de 115 V, de 60 Hz et de 15 A.** Le cordon d'alimentation de l'appareil est muni d'une fiche à trois broches avec mise à la terre afin de vous protéger contre les chocs électriques. Cette fiche doit être branchée directement sur une prise murale à trois alvéoles correctement mise à la terre. La prise murale doit être installée selon les codes et règlements locaux. Consultez un électricien qualifié. Évitez de brancher le refroidisseur à vin à un circuit muni d'un disjoncteur de fuite à la terre. **N'utilisez pas de rallonge électrique ni de fiche d'adaptation.**
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un technicien de service autorisé afin d'éviter tout danger.
- Ne débranchez jamais le refroidisseur à vin en tirant sur le cordon. Tenez fermement la fiche et tirez-la hors de la prise électrique en ligne droite pour éviter d'endommager le cordon d'alimentation.
- Afin d'éviter les chocs électriques, débranchez le réfrigérateur avant de le nettoyer ou de remplacer une ampoule.
- Une tension variant de 10 % ou plus risque de nuire aux performances de votre appareil. L'utilisation du réfrigérateur sans une alimentation électrique suffisante peut endommager le compresseur. Un tel dommage n'est pas couvert par la garantie.
- Ne branchez pas le refroidisseur à vin sur une prise électrique commandée par un interrupteur mural ou un cordon de tirage pour éviter qu'il ne soit accidentellement éteint.



AVERTISSEMENT

Sécurité des enfants

- Détruisez le carton, les sacs en plastique et tout matériau d'emballage externe immédiatement après le déballage du refroidisseur à vin. Les enfants ne devraient jamais jouer avec ces articles. Les boîtes recouvertes de tapis, de couvertures, de feuilles de plastique et de pellicules étirables peuvent devenir étanches à l'air et rapidement provoquer la suffocation.
- Enlevez toutes les agrafes de l'emballage. Les agrafes peuvent occasionner des coupures sévères et endommager les finitions si elles entrent en contact avec d'autres électroménagers ou des meubles.
- Les glacières, les refroidisseurs à vin jetés au rebut représentent un attrait dangereux pour les enfants.
- Enlevez la porte ou les portes de tout appareil qui n'est pas utilisé, même s'il est mis au rebut.

AVERTISSEMENT

Mise au rebut appropriée de votre refroidisseur à vin

Dangers d'enfermement des enfants

Les risques d'enfermement et de suffocation des enfants ne sont pas des problèmes d'une autre époque. Les refroidisseurs à vin abandonnés ou mis au rebut sont dangereux, même si ce n'est « que pour quelques jours ». Si vous désirez vous défaire de votre vieux refroidisseur à vin, veuillez suivre les instructions ci-dessous afin d'aider à prévenir les accidents.

Nous encourageons le recyclage des appareils ménagers ainsi que les méthodes d'élimination responsables. Vérifiez auprès de votre entreprise de recyclage ou visitez le site www.recyclemyoldfridge.com pour obtenir des informations sur la manière de recycler votre ancien refroidisseur à vin.

Avant de mettre au rebut votre vieux refroidisseur à vin:

- Enlevez les portes.
- Laissez les clayettes en place pour que les enfants ne puissent pas grimper facilement à l'intérieur.
- Demandez à un technicien qualifié d'enlever le réfrigérant.

INSTALLATION

Ce guide d'utilisation et d'entretien contient des instructions d'utilisation spécifiques à votre modèle. Utilisez uniquement votre refroidisseur à vin en suivant les instructions présentées dans ce guide. **Avant de mettre le refroidisseur à vin en marche, suivez ces étapes initiales importantes.**

Installation

- Placez l'appareil près d'une prise électrique mise à la terre. N'utilisez pas de rallonge électrique ni de fiche d'adaptation.
- Pour un fonctionnement optimal, nous vous recommandons d'installer le refroidisseur à vin dans un endroit où la température ambiante se situe entre 21 et 25,5 °C (70 et 78 °F).
- Laissez de l'espace pour que l'air puisse circuler autour de l'appareil. Laissez un espace de 5 cm (2 po) à l'arrière et sur les côtés du refroidisseur à vin pour assurer une bonne circulation d'air.
- Assurez-vous que le refroidisseur à vin demeure à la verticale pendant le transport.
- Gardez le refroidisseur à vin à bonne distance de toute matière dangereuse ou combustible. Installation

REMARQUE

Les parois externes du refroidisseur à vin peuvent devenir chaudes lorsque le compresseur fonctionne pour évacuer la chaleur présente à l'intérieur. La température des parois peut atteindre jusqu'à 30 °F (15 °C) de plus que la température ambiante. Pour cette raison, il est particulièrement important dans les climats plus chauds de laisser assez d'espace pour que l'air circule autour de votre refroidisseur à vin.

Mise à niveau

Les quatre coins de votre refroidisseur à vin doivent reposer fermement sur un plancher solide. Le plancher doit être assez solide pour supporter le poids de l'appareil une fois plein. **REMARQUE** : Il est très important que votre refroidisseur à vin soit de niveau pour fonctionner correctement. Si le refroidisseur à vin n'est pas mis à niveau durant l'installation, la porte peut être désalignée et ne pas fermer correctement ou de manière hermétique, ce qui causerait des problèmes de refroidissement, de givre et d'humidité.

Pour mettre votre refroidisseur à vin à niveau

Après avoir retiré tout le matériel d'emballage intérieur et extérieur, utilisez un niveau de charpentier pour mettre le refroidisseur à vin à niveau, de l'avant vers l'arrière. Ajustez les pieds de mise à niveau avant à raison d'une demi bulle de plus vers le haut, de sorte que la porte se referme facilement si elle est laissée à moitié ouverte.

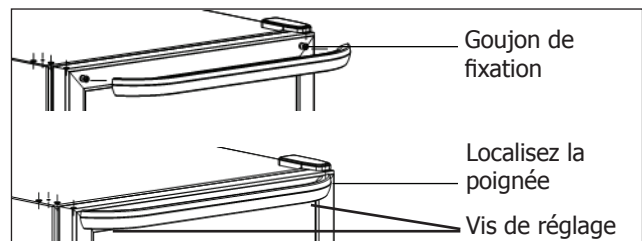
Nettoyage

- Lavez toutes les pièces amovibles, ainsi que l'intérieur et l'extérieur du refroidisseur à vin avec un détergent doux et de l'eau tiède. Asséchez-le en l'essuyant. N'utilisez pas de nettoyeurs forts sur ces surfaces.
- N'utilisez pas de lame de rasoir ni aucun autre instrument pointu susceptible de rayer la surface de l'appareil lorsque vous enlevez les étiquettes adhésives. La colle laissée par le ruban ou les étiquettes peut être enlevée à l'aide d'un mélange d'eau tiède et de détergent doux ou en appliquant le côté collant du ruban déjà enlevé sur le résidu de colle. N'enlevez pas la plaque signalétique.

Mesures de sécurité importantes : N'entreposez pas d'aliments périssables dans votre refroidisseur à vin puisque la température intérieure peut ne pas être suffisante pour prévenir la détérioration des aliments. Pendant l'été ou lorsque l'humidité est très élevée, la porte en verre peut s'embuer. Pour enlever cette condensation, essuyez la porte.

Installation de la poignée

1. Placez la poignée au-dessus des deux goujons de fixation situés sur le haut de la porte.
2. Utilisez un tournevis à tête hexagonale ou une clé Allen pour visser les vis du bas et fixer la poignée de la porte.



Inversion de la porte

La porte en verre peut s'ouvrir de gauche à droite et vice versa. Si vous désirez modifier la direction dans laquelle la porte s'ouvre, veuillez suivre les directives suivantes.



REMARQUE

Veuillez conserver les pièces démontées afin de pouvoir réinstaller la porte.

1. Retirez le couvre-charnière. Retirez les trois vis qui retiennent la charnière supérieure (côté droit) au haut de la caisse. Voir la Figure 1.
2. Retirez délicatement la charnière supérieure (voir la Figure 1), puis soulevez la porte pour la sortir de la charnière inférieure et déposez-la sur une surface rembourrée pour éviter de la rayer. Voir la Figure 2.
3. Retirez les trois bouchons cache-trous du coin supérieur gauche de la caisse et transférez-les dans les trous du côté opposé. Appuyez fermement sur les bouchons pour bien les enfoncer dans les trous. Voir la Figure 1.
4. Retirez les trois vis qui retiennent la charnière inférieure dans le bas de la caisse. Retirez les trois bouchons cache-trous du coin inférieur gauche pour les transférer dans les trous laissés à l'endroit où vous venez de retirer la charnière inférieure. Voir la Figure 3.
5. Dévissez les chevilles des deux charnières et transférez-les dans les trous prévus à cette fin du côté opposé. Voir la Figure 4. Réinstallez la charnière inférieure sur le coin gauche de la caisse en vous servant des trois vis retirées à l'étape 4.
6. Sur le bord inférieur de la porte, transférez la butée et la bague de la porte dans les trous situés sur le côté opposé. Voir la Figure 6.
7. Sur le bord supérieur de la porte, transférez les bouchons cache-trous et la bague dans les trous situés sur le côté opposé. Voir la Figure 7.

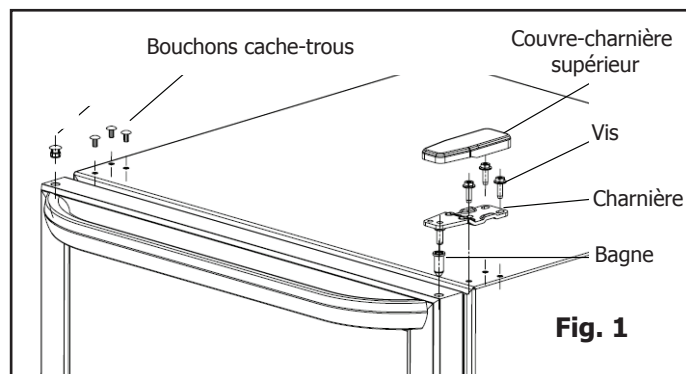


Fig. 1

8. Placez le coin inférieur gauche de la porte sur la charnière inférieure, puis installez la charnière supérieure de la caisse. Assurez-vous que la porte soit de niveau et qu'elle se ferme hermétiquement sur la caisse, puis serrez les trois vis. Voir la Figure 7. Remplacez le couvre-charnière sur la charnière en appuyant fermement pour l'enclencher.

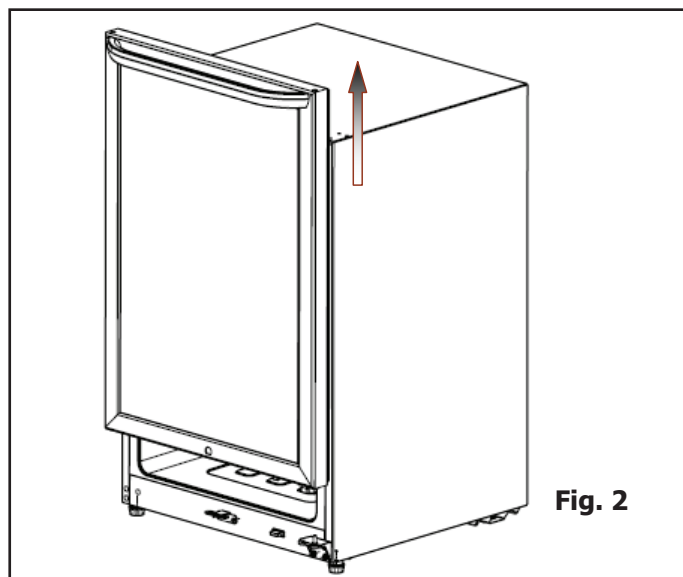


Fig. 2

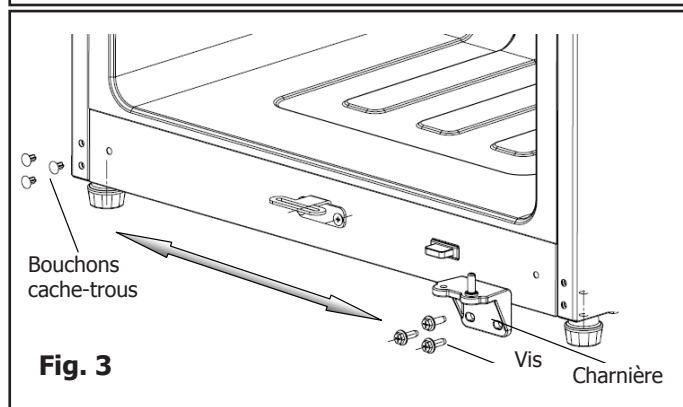


Fig. 3

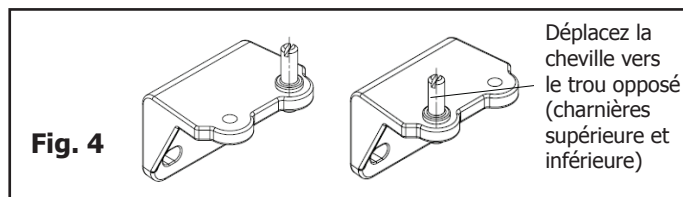


Fig. 4

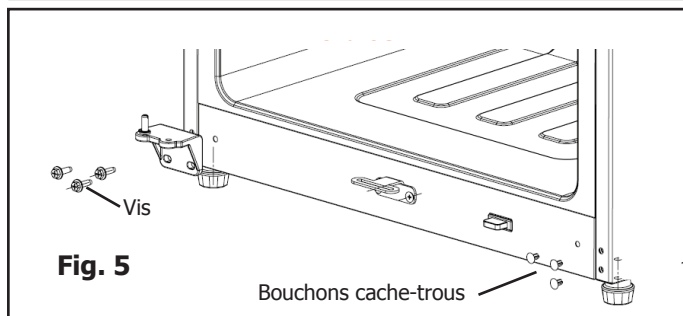
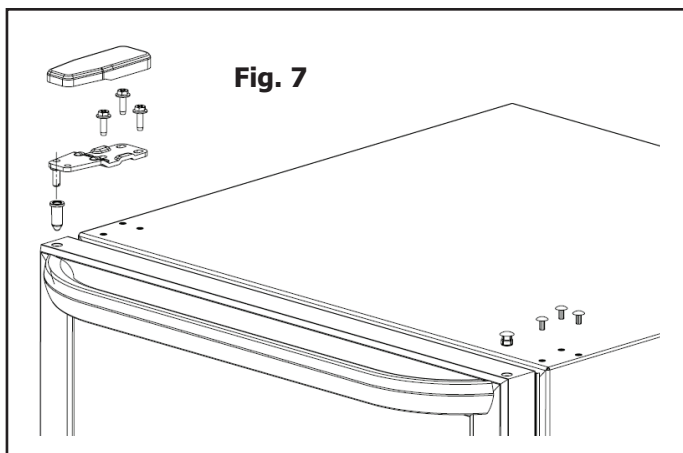
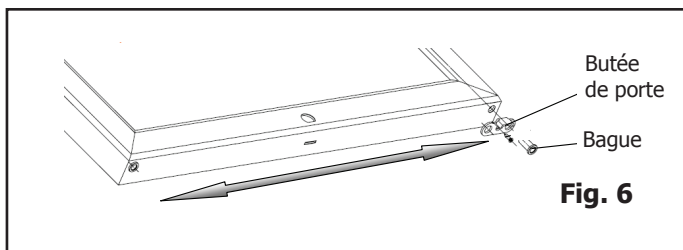


Fig. 5



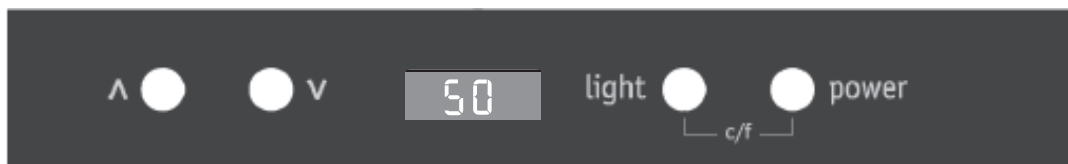
- Installez le refroidisseur à boissons dans l'emplacement le plus frais d'un local sec et ventilé, qui ne soit pas exposé directement aux rayons du soleil et non situé à proximité de conduits d'air chaud ou de grilles à air. Ne placez pas le refroidisseur à boissons à côté d'appareils produisant de la chaleur tels que cuisinière, un four ou un lave-vaisselle.
- Mettez le refroidisseur à boissons de niveau pour que la porte puisse se fermer de façon hermétique.
- Ne remplissez pas le refroidisseur à boissons de façon excessive et ne bloquez pas les sorties d'air froid. Ceci pourrait faire fonctionner le refroidisseur à boissons plus longtemps et consommer plus d'énergie. Les clayettes ne doivent pas être recouvertes de papier d'aluminium, de papier ciré ou de papier essuie-tout. Ces derniers pourraient nuire à la circulation de l'air froid et à l'efficacité du refroidisseur à boissons.
- Essuyez les contenants avant de les placer dans le refroidisseur à boissons. Ceci diminue l'humidité qui s'accumule à l'intérieur de l'appareil.
- Disposez les contenants dans le refroidisseur à boissons pour limiter le nombre de fois où il faudra ouvrir la porte. Enlever autant d'articles que possible en même temps et refermez immédiatement la porte.

COMMANDES DE TEMPÉRATURE

Période de refroidissement

Pour un rendement optimal, allouez 4 heures pour que le refroidisseur à vins/boissons puisse se refroidir complètement. Le refroidisseur à vins/boissons sera continuellement en marche au cours des premières heures.

La Régulation de la température pour le Modèle de Zone Seul



- ▲ Appuyez sur ce bouton une fois pour augmenter la température de 1° F/C.
- ▼ Appuyez sur ce bouton une fois pour baisser la température de 1° F/C.

La température du refroidisseur à boissons peut être ajustée en mettant les boutons de commande de température (flèches haut et bas) sur les divers réglages.

L'intervalle de température varie entre 5°C/41°F (MIN) et 18°C/64°F (MAX).

⏸ Commande de température

Lumière : Ce bouton allume la lumière et DE.

Pouvoir : Ceci boutonne des virages le pouvoir SUR et DE.

La presse à la fois Allume et bouton d'alimentation en même temps pour changer entre les températures Fahrenheit et Celsius.

- La température par défaut est 46°F (8°C) pour la zone supérieure et 59°F (15°C) pour la zone plus basse. Si une panne d'électricité survient, la température de l'appareil demeure celle programmée avant la panne.
- Pour prolonger la durée de vie du compresseur, veuillez attendre au moins 5 minutes, quand une panne d'électricité survient, avant de remettre le refroidisseur à boissons en marche.

Affichage de défaillance

- Si « E » et « F » s'affichent, veuillez communiquer avec un technicien de service local pour procéder à la réparation.
- Si la température dans le refroidisseur est trop basse, la lettre « L » (Low) s'affichera.
- Si la température dans le refroidisseur est trop élevée, la lettre « H » (High) s'affichera et clignotera à l'écran. Dans ce cas, un avertissement sonore sera émis pendant 30 secondes. Une minute plus tard, l'avertissement se fera entendre à nouveau pendant 30 secondes. Après trois fois, l'alarme ne sonnera plus. Vous pouvez appuyer sur n'importe quelle touche pour annuler l'alarme sonore.
- Le fait d'entreposer un nombre de bouteilles trop grand dans le refroidisseur peut temporairement faire grimper la température interne du refroidisseur.

La Régulation de la température pour le Modèle de Zone Double



lower zone

La température dans l'indicateur de chambre plus bas

- ▲ Appuyez sur ce bouton une fois pour augmenter la température de 1° F/C.
- ▼ Appuyez sur ce bouton une fois pour baisser la température de 1° F/C.

upper zone

La température dans l'indicateur de chambre supérieur

- ▲ Appuyez sur ce bouton une fois pour augmenter la température de 1° F/C.
- ▼ Appuyez sur ce bouton une fois pour baisser la température de 1° F/C.

⊞ Commande de température

Lumière : Ce bouton allume la lumière et DE.

Pouvoir : Ceci boutonne des virages le pouvoir SUR et DE.

La presse à la fois Allume et bouton d'alimentation en même temps pour changer entre les températures Fahrenheit et Celsius.

La température du refroidisseur à boissons peut être ajustée en mettant les boutons de commande de température (flèches haut et bas) sur les divers réglages.

- La température par défaut est 46°F (8°C) pour la zone supérieure et 59°F (15°C) pour la zone plus basse. Si une panne d'électricité survient, la température de l'appareil demeure celle programmée avant la panne.
- Pour prolonger la durée de vie du compresseur, veuillez attendre au moins 5 minutes, quand une panne d'électricité survient, avant de remettre le refroidisseur à boissons en marche.

L'intervalle de température varie entre 5°C/41°F (MIN) et 18°C/64°F (MAX).

Affichage de défaillance

- Si « E » et « F » s'affichent, veuillez communiquer avec un technicien de service local pour procéder à la réparation.
- Si la température dans le refroidisseur est trop basse, la lettre « L » (Low) s'affichera.
- Si la température dans le refroidisseur est trop élevée, la lettre « H » (High) s'affichera et clignotera à l'écran. Dans ce cas, un avertissement sonore sera émis pendant 30 secondes. Une minute plus tard, l'avertissement se fera entendre à nouveau pendant 30 secondes. Après trois fois, l'alarme ne sonnera plus. Vous pouvez appuyer sur n'importe quelle touche pour annuler l'alarme sonore.
- Le fait d'entreposer un nombre de bouteilles trop grand dans le refroidisseur peut temporairement faire grimper la température interne du refroidisseur.

CARACTÉRISTIQUES

Clayettes ajustables intérieures

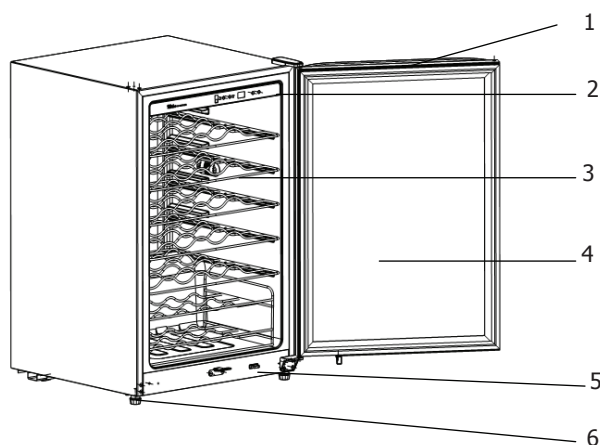
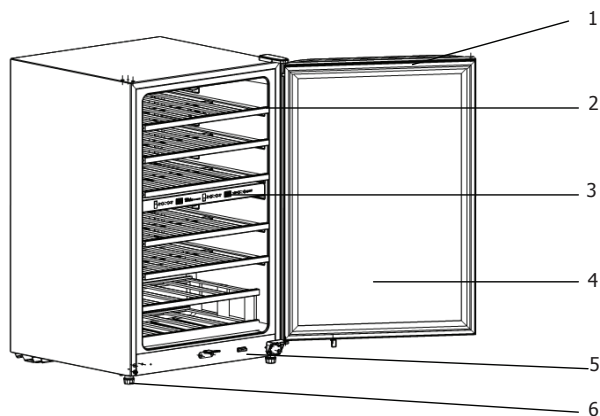
Les clayettes intérieures réglables à positions multiples peuvent être ajustées en fonction de la taille des articles, qu'ils soient plus grands ou plus petits. Vous devez enlever et jeter les espaceurs utilisés pour immobiliser les clayettes durant l'expédition. Le refroidisseur à boissons est équipé de trois clayettes en verre.

Lumière intérieure (certains modèles)

La lumière s'allume automatiquement à l'ouverture de la porte. Il est également possible d'allumer et d'éteindre la lumière en appuyant sur le bouton « Light » (lumière) du panneau de commande. Appuyez deux fois sur le bouton pour que la lumière reste allumée quand la porte est fermée.

Verrouillage de la porte

Cet appareil est équipé d'un verrou au bas de la porte. Deux clés vous sont fournies. Conservez-les hors de la portée des enfants.



| Zone double | |
|-------------|-------------------------|
| 1 | Poignée |
| 2 | Panneau de commande |
| 3 | Clayettes |
| 4 | Porte en verre |
| 5 | Interrupteur de lumière |
| 6 | Pieds réglables |

| Zone seule | |
|------------|-------------------------|
| 1 | Poignée |
| 2 | Panneau de commande |
| 3 | Clayettes |
| 4 | Porte en verre |
| 5 | Interrupteur de lumière |
| 6 | Pieds réglables |

Nettoyage du refroidisseur à vin

- Avant le nettoyage, placez la commande de température en position d'arrêt (OFF), débranchez le refroidisseur à vin et retirez les bouteilles.
- Nettoyez votre refroidisseur à vin tous les deux mois.

À l'intérieur : lavez les surfaces intérieures du refroidisseur à vin avec une solution contenant deux cuillères à soupe de bicarbonate de soude et 1,136 litre d'eau tiède. Rincez et asséchez. Retirez l'excédent d'eau de l'éponge ou du chiffon pour nettoyer les endroits à proximité des commandes et des pièces électriques.

Lavez les pièces amovibles avec la solution de bicarbonate de soude mentionnée ci-dessus ou avec une solution de détergent doux et d'eau tiède. Rincez et asséchez. N'utilisez jamais de tampons à récurer métalliques, de brosses, de nettoyants abrasifs ni de solutions alcalines sur les surfaces. Ne lavez pas les pièces amovibles dans le lave-vaisselle.

Surfaces extérieures : Lavez la caisse avec de l'eau tiède et un détergent liquide doux. Rincez abondamment et asséchez avec un linge propre.

Entretien des pièces en plastique

- Assurez-vous de protéger le joint de la porte. Il doit être propre en tout temps.
- Si les pièces en plastique du refroidisseur à vin demeurent imprégnées d'huile animale ou végétale pendant une longue période, elles se détérioreront et deviendront plus fragiles. Assurez-vous de nettoyer ces pièces régulièrement.

Conseils pour les vacances et les déménagements

Vacances :

Si le refroidisseur à vin n'est pas utilisé pendant plusieurs mois :

- Enlevez toutes les bouteilles de vin et débranchez le cordon d'alimentation.
- Nettoyez et asséchez soigneusement l'intérieur.
- Laissez la porte du refroidisseur à vin entrouverte et bloquez-la en position ouverte au besoin de manière à prévenir les odeurs et l'accumulation de moisissure.

Déménagement : Lorsque vous déplacez le refroidisseur à vin, observez ces directives pour éviter de l'endommager :

- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.
- Enlevez les bouteilles de vin et nettoyez le refroidisseur à vin.
- Fixez les pièces amovibles avec du ruban adhésif.
- Dans le véhicule de déménagement, fixez le refroidisseur à vin en position debout de manière à empêcher tout mouvement. Protégez également l'extérieur du refroidisseur à vin à l'aide d'une couverture ou d'un objet semblable.



AVERTISSEMENT

Si vous laissez la porte du refroidisseur à vin ouverte lorsque vous partez en vacances, assurez-vous qu'aucun enfant ne puisse y entrer et s'enfermer accidentellement.

AVANT DE FAIRE APPEL AU SERVICE APRÈS-VENTE

1 800 944-9044 (États-Unis)

1 800 265-8352 (Canada)

Visitez notre site Web au
www.frigidaire.com.

| PROBLÈME | CAUSE | SOLUTION |
|---|--|--|
| FONCTIONNEMENT DU REFROIDISSEUR À VIN | | |
| Le refroidisseur à vin ne fonctionne pas. | <ul style="list-style-type: none"> Le refroidisseur à vin est branché à un circuit avec interrupteur de défaut à la terre. La commande de température est à la position OFF (Arrêt). Le refroidisseur à vin n'est pas branché ou la fiche n'est pas bien enfoncée. Les fusibles domestiques sont grillés ou le disjoncteur du circuit est déclenché. Panne de courant. | <ul style="list-style-type: none"> Utilisez un autre circuit. Dans le doute, faites vérifier la prise par un technicien qualifié. Reportez-vous à la section Réglage de la commande de température. Assurez-vous que la fiche est bien enfoncée dans la prise. Vérifiez/remplacez le fusible temporisé de 15 A. Réinitialisez le disjoncteur du circuit. Vérifiez les lumières de la maison. Téléphonnez à la compagnie d'électricité. |
| Le refroidisseur à vin fonctionne trop souvent ou trop longtemps. | <ul style="list-style-type: none"> La température de la pièce ou la température de l'extérieur est élevée. Le refroidisseur à vin a été récemment débranché pendant un certain temps. Vous avez ajouté une grande quantité d'aliments chauds récemment. Les portes sont ouvertes trop fréquemment ou pendant trop longtemps. La porte du refroidisseur à vin est restée légèrement ouverte. La commande de température est réglée à une température trop basse. Le joint du refroidisseur à vin est souillé, usé, craquelé ou mal ajusté. | <ul style="list-style-type: none"> Il est normal que le refroidisseur à vin fonctionne davantage dans ces conditions. Le refroidisseur à vin nécessite quatre heures pour se refroidir complètement. Les aliments chauds font fonctionner le refroidisseur à vin davantage jusqu'à ce qu'il atteigne la température désirée. Le refroidisseur à vin fonctionne davantage si de l'air chaud y pénètre. Ouvrez la porte moins fréquemment. Reportez-vous à la section PROBLÈMES DE PORTE. Ajustez le bouton de commande à une température plus élevée. Attendez quelques heures pour que la température se stabilise. Nettoyez ou remplacez le joint. Un joint d'étanchéité qui fuit fait fonctionner le refroidisseur à vin plus longtemps afin de maintenir la température désirée. |
| La température à l'intérieur du refroidisseur à vin est trop basse. | <ul style="list-style-type: none"> La commande de température est réglée à une température trop basse. | <ul style="list-style-type: none"> Ajustez la commande à une température plus élevée. Attendez quelques heures pour que la température se stabilise. |
| La température à l'intérieur du refroidisseur à vin est trop élevée. | <ul style="list-style-type: none"> La commande de température est réglée à une température trop élevée. La porte reste ouverte trop longtemps ou est ouverte trop fréquemment. La porte ne ferme pas hermétiquement. Vous avez ajouté une grande quantité d'aliments chauds récemment. Le refroidisseur à vin a été récemment débranché pendant un certain temps. | <ul style="list-style-type: none"> Ajustez la commande à une température plus froide. Attendez quelques heures pour que la température se stabilise. De l'air chaud pénètre dans le refroidisseur à vin chaque fois que la porte est ouverte. Ouvrez la porte moins fréquemment. Reportez-vous à la section PROBLÈMES DE PORTE. Laissez le temps au refroidisseur à vin d'atteindre la température désirée. Le refroidisseur à vin nécessite quatre heures pour se refroidir complètement. |
| La surface externe du refroidisseur à vin est chaude. | <ul style="list-style-type: none"> La température des parois externes du refroidisseur à vin peut excéder la température ambiante de 15 °C (30 °F). | <ul style="list-style-type: none"> C'est une situation normale lorsque le compresseur fonctionne pour évacuer la chaleur présente à l'intérieur du refroidisseur à vin. |

AVANT DE FAIRE APPEL AU SERVICE APRÈS-VENTE

| PROBLÈME | CAUSE | SOLUTION |
|--|---|---|
| SONS ET BRUITS | | |
| Le refroidisseur à vin émet des sons plus puissants lorsqu'il fonctionne. | <ul style="list-style-type: none"> Les refroidisseurs à vin d'aujourd'hui offrent plus d'espace de rangement et des températures plus stables. Ils nécessitent un compresseur à haut rendement. | <ul style="list-style-type: none"> Ceci est normal. Si la pièce est silencieuse, vous pouvez entendre le compresseur fonctionner lorsqu'il refroidit l'intérieur. |
| Lorsque le compresseur fonctionne, les bruits ont une plus longue durée. | <ul style="list-style-type: none"> Le refroidisseur à vin fonctionne à des pressions plus hautes au début du cycle de marche. | <ul style="list-style-type: none"> Ceci est normal. Les bruits s'atténueront ou disparaîtront à mesure que le refroidisseur continuera de fonctionner. |
| Le ventilateur se met en marche lorsque la température ambiante atteint 7 °C (45 °F). | <ul style="list-style-type: none"> Le thermostat externe a activé l'élément chauffant et le ventilateur. | <ul style="list-style-type: none"> Ceci est normal. |
| Un bruit sec ou un craquement se fait entendre lorsque le compresseur se met en marche. | <ul style="list-style-type: none"> Les pièces de métal se dilatent et se contractent, comme le font les tuyaux chauds. | <ul style="list-style-type: none"> Ceci est normal. Les bruits s'atténueront ou disparaîtront à mesure que le refroidisseur à vin continuera de fonctionner. |
| Il y a un bruit d'ébullition ou un gargouillement semblable à de l'eau qui bout. | <ul style="list-style-type: none"> Le fluide réfrigérant (qui sert à refroidir le refroidisseur à vin) circule dans le système. | <ul style="list-style-type: none"> Ceci est normal. |
| On entend un son de crécelle ou de vibration. | <ul style="list-style-type: none"> Le refroidisseur à vin n'est pas de niveau. Il oscille sur le plancher lorsque vous le bougez légèrement. Le refroidisseur à vin touche au mur. | <ul style="list-style-type: none"> Mettez l'appareil à niveau. Reportez-vous à la section « Mise à niveau » des Étapes initiales. Mettez de nouveau l'appareil à niveau ou déplacez-le légèrement. Reportez-vous à la section « Mise à niveau » des Étapes initiales. |
| Un claquement se fait entendre. | <ul style="list-style-type: none"> La commande de refroidissement arrête et met en marche le refroidisseur à vin. | <ul style="list-style-type: none"> Ceci est normal. |
| IL Y A DE L'EAU / DE L'HUMIDITÉ / DU GIVRE À L'INTÉRIEUR DU REFRIGÉRATEUR À VIN | | |
| De l'humidité apparaît sur les parois intérieures du refroidisseur. | <ul style="list-style-type: none"> La température à l'extérieur est chaude et humide. La porte ne ferme pas hermétiquement. La porte reste ouverte trop longtemps ou est ouverte trop fréquemment. | <ul style="list-style-type: none"> Ceci est normal. Reportez-vous à la section PROBLÈMES DE PORTE. Ouvrez la porte moins fréquemment. |
| IL Y A DE L'EAU / DE L'HUMIDITÉ / DU GIVRE À L'EXTÉRIEUR DU REFRIGÉRATEUR À VIN | | |
| De l'humidité apparaît à l'extérieur du refroidisseur. | <ul style="list-style-type: none"> La porte ne ferme pas hermétiquement. L'air froid de l'intérieur du refroidisseur à vin rencontre l'air chaud et humide de l'extérieur. | <ul style="list-style-type: none"> Reportez-vous à la section PROBLÈMES DE PORTE. |
| LE REFRIGÉRATEUR À VIN DÉGAGE DES ODEURS | | |
| Le réfrigérateur dégage des odeurs. | <ul style="list-style-type: none"> L'intérieur doit être nettoyé. | <ul style="list-style-type: none"> Nettoyez l'intérieur à l'aide d'une éponge, d'eau tiède et de bicarbonate de soude. |
| PROBLÈMES DE PORTE | | |
| La porte ne se ferme pas. | <ul style="list-style-type: none"> Le refroidisseur à vin n'est pas de niveau. Il oscille sur le plancher lorsque vous le bougez légèrement. | <ul style="list-style-type: none"> La caisse n'est plus à l'équerre et la porte est désalignée. Reportez-vous à la section « Mise à niveau » des Étapes initiales. |
| L'AMPOULE NE S'ALLUME PAS | | |
| L'ampoule ne s'allume pas. | <ul style="list-style-type: none"> L'ampoule est brûlée. L'alimentation électrique du refroidisseur à vin est coupée. | <ul style="list-style-type: none"> Suivez les instructions du paragraphe « Éclairage intérieur » dans la section Caractéristiques du refroidisseur à vin. Reportez-vous à la section FONCTIONNEMENT DU REFRIGÉRATEUR À VIN. |

GARANTIE SUR LES GROS APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS

Votre appareil est couvert par une garantie limitée d'un an. Pendant un an à partir de la date d'achat d'origine, Electrolux assumera les coûts des réparations ou du remplacement des pièces de cet appareil si ce dernier présente un défaut de matériau ou de fabrication, à la condition que l'appareil soit installé, utilisé et entretenu selon les instructions fournies.

Exclusions Cette garantie ne couvre pas ce qui suit :

1. Les produits dont le numéro de série original a été enlevé, modifié ou n'est pas facilement déterminable.
2. Les produits qui ont été transférés de leur propriétaire initial à une autre personne ou qui ne sont plus aux États-Unis ou au Canada.
3. La présence de rouille à l'intérieur ou à l'extérieur de l'appareil.
4. Les produits vendus « tels quels » ne sont pas couverts par cette garantie.
5. La perte de nourriture à la suite d'une défaillance du réfrigérateur ou du congélateur.
6. Les produits utilisés dans des établissements commerciaux.
7. Les appels de service qui ne concernent pas un mal fonctionnement, un défaut de fabrication ou de matériau, ou pour les appareils qui ne font pas l'objet d'un usage domestique ou qui ne sont pas utilisés conformément aux instructions fournies.
8. Les appels de service pour vérifier l'installation de votre appareil ou pour obtenir des instructions concernant l'utilisation de votre appareil.
9. Les frais engagés pour accéder à des parties de l'appareil pour une réparation, par exemple, le retrait des garnitures, des armoires, des clayettes, etc., qui ne faisaient pas partie de l'appareil lorsqu'il a quitté l'usine.
10. Les appels de service qui concernent la réparation ou le remplacement des ampoules, des filtres à air, des filtres à eau, d'autres matériels ou des boutons, poignées ou autres pièces esthétiques.
11. Les frais supplémentaires comprenant, mais sans s'y limiter, les appels de service en dehors des heures normales de bureau, en fin de semaine ou pendant un jour férié; les droits de péage; les frais de convoyage ou les frais de déplacement pour les appels de service dans des endroits isolés, notamment l'État de l'Alaska.
12. Les dommages causés au fini de l'appareil ou à la maison pendant l'installation, y compris, sans s'y limiter, aux planchers, aux armoires, aux murs, etc.
13. Les dommages causés par : des réparations effectuées par des techniciens non autorisés; l'utilisation de pièces autres que les pièces Electrolux d'origine ou qui n'ont pas été obtenues par l'entremise d'un réparateur autorisé; ou les causes étrangères comme une utilisation abusive ou inappropriée, une alimentation électrique inadéquate, un accident, un incendie ou une catastrophe naturelle.

AVERTISSEMENT CONCERNANT LES GARANTIES IMPLICITES; LIMITATIONS DES RECOURS

L'UNIQUE RECOURS DU CLIENT EN VERTU DE CETTE GARANTIE LIMITÉE EST LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DU PRODUIT SELON LES TERMES DE LA PRÉSENTE. LES RÉCLAMATIONS BASÉES SUR DES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN OU À LA PÉRIODE LA PLUS COURTE PERMISE PAR LA LOI, QUI NE DOIT PAS ÊTRE INFÉRIEURE À UN AN. ELECTROLUX NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS NI DES DOMMAGES MATÉRIELS ET DES DÉPENSES IMPRÉVUES RÉSULTANT D'UNE VIOLATION DE CETTE GARANTIE ÉCRITE OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE IMPLICITE. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT AUCUNE RESTRICTION OU EXEMPTION SUR LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS NI RESTRICTION SUR LES GARANTIES IMPLICITES. DANS CE CAS, CES RESTRICTIONS OU EXEMPTIONS POURRAIENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES. CETTE GARANTIE ÉCRITE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX PRÉCIS. IL SE PEUT QUE VOUS AYEZ D'AUTRES DROITS VARIANT SELON L'ÉTAT OU LA PROVINCE.

Si vous avez besoin d'une réparation

Conservez votre reçu, votre bon de livraison ou une autre preuve valide de paiement pour établir la période de la garantie dans le cas où vous devriez faire appel aux services d'un technicien autorisé. Si une réparation doit être effectuée, veuillez obtenir et conserver tous les reçus.

Le service auquel vous avez recours en vertu de cette garantie doit être obtenu en communiquant avec Electrolux aux adresses ou aux numéros de téléphone indiqués ci-dessous.

Cette garantie n'est valide qu'aux États-Unis et au Canada. Aux États-Unis, votre appareil est garanti par Electrolux Major Appliances North America, une division d'Electrolux Home Products, Inc. Au Canada, votre appareil est garanti par Electrolux Canada Corp. Personne n'est autorisé à modifier les obligations contenues dans cette garantie ni d'y ajouter quelque élément que ce soit. Les obligations de cette garantie concernant la réparation et les pièces doivent être remplies par Electrolux ou par une compagnie de réparation autorisée. Les caractéristiques et les spécifications décrites ou illustrées peuvent être modifiées sans préavis.

ÉTATS-UNIS

1.800.944.9044

Electrolux Major Appliances

North America

10200 David Taylor Drive

Charlotte, NC 28262, ÉTATS-UNIS



Canada

1.800.265.8352

Electrolux Canada Corp.

5855 Terry Fox Way

Mississauga, Ontario, Canada

L5V 3E4